

CSEPELI HÍRMONDÓ

2012. augusztus 23.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

III. évfolyam 16. szám



Jól halad a csatornázás



Cikkünk a 2-3. oldalon



**Kezdődik
a tanév**

8. oldal



**Babák
és mamák**

9. oldal



**A kalandok
birodalma**

10. oldal



**„A zene
megtartó
erő”**

12. oldal



**Csepeli
család-
történet**

13. oldal

Két és fél hónap alatt 16 kilométer vezeték épült Csepelen

Gyors tempóban halad a szennyvízcsatornázás

A TERVEKNEK MEGFELELŐEN, GYORSÍTOTT ÜTEMBEN HALADNAK A CSEPELI SZENNYVÍZCSATORNÁZÁS MUNKÁLATAI. KIRÁLYERDŐBEN KÖZEL 14, MÍG HÁROSON TÖBB MINT 2 KILOMÉTERNYI VEZETÉK KÉSZÜLT MÁR EL A JÚNIUS ELEJE ÓTA TARTÓ KIVITELEZÉS KERETÉBEN. A KÉT TERÜLETEN ÖSSZESEN TÖBB MINT 40 UTCÁBAN ZAJLIK JELENLEG IS CSATORNAÉPÍTÉS.

Korábbi, szennyvízcsatornázásról szóló cikkeinkben többször is hangsúlyoztuk, hogy a csepeli egy hatalmas léptékű beruházás. A projekt részeként összesen 54 kilométernyi csatornát fektetnek le, mellyel 3500 háztartás számára nyílik meg a lehetőség a korszerű szennyvízhálózathoz való csatlakozásra. A június elején megkezdődött munkálatok a terveknek megfelelően rekordsebességgel folynak: bő két hónap alatt már 16 kilométernyi szennyvízcsatornát fektettek le. A kivitelezők a projekt hátralévő részében is hasonlóan gyors tempót fognak diktálni, így továbbra is egyszerre akár 30-40 utcában is dolgozhatnak a munkagépek.

FCSM-hozzájárulás kell a telken belüli kiépítéshez és a rácsatlakozáshoz

Az utcai gerincvezeték és a házi bekötőcsatorna megépülése természetesen nem jelenti azt, hogy az elkészült szakaszra automatikusan rá lehet csatlakozni. Ahogy arról korábbi

lapszámunkban, a Kisokos a házi rákötésről című cikkünkben írtunk, a lakossági rákötések várhatóan 2013. első félévétől indulhatnak el. A hálózathoz való csatlakozás alapvető feltétele pedig az, hogy a teljes hálózat – beleértve a Vas Gereben utcai szennyvízátemelőt a tisztítótelepre felvezető szennyvíznyomócsőpárt is – megépüljön és megtörténjen az üzembe helyezés. Ezt azért fontos hangsúlyozni, mert az esetleges idő előtti rákötések károkat okozhatnak a még nem üzemelő rendszerben. Emellett a telken belüli csatornavezeték kiépítését sem szabad addig megkezdeni, amíg a Fővárosi Csatornázási Művek (FCSM) ki nem adja az ehhez szükséges szolgáltatói hozzájárulást.

Ütemezés és további hasznos információk a honlapon

Az eddigi tapasztalatok alapján a lakossági érdeklődés középpontjában áll az a kérdés, hogy egy-egy utcában mikor indulnak el a munkálatok. A kivitelezők nagyjából egy-két hónapra előre tudnak ütemtervet biztosítani, ami megtekinthető a projekt www.eloduna.hu címen elérhető honlapján. A munkálatok tényleges időpontját számos tényező befolyásolja, többek között az is, hogy milyen a korábban beépített közművek (például vízvezeték) állapota. Ugyanis előfordulhat, hogy a meglévő közművet cserélni kell, ami időigényes folyamat, és késlelteti a csatornafektetés megkezdését.

Rövidített útvonalon járnak a 152-es autóbuszok

A Szentmiklósi út Tarpataki utca és Királyerdő út közötti szakaszán augusztus 22-e és – várhatóan – szeptember 12-e között szennyvíz-csatornázási munkálatok miatt a 152-es autóbusz rövidített útvonalon közlekedik.

A járat a Tarpataki utcáig eredeti útvonalon közlekedik, majd visszafordul a Szentmiklósi úton Csepel, Szent Imre tér felé. A módosított útvonal miatt a 152-es busz a Csorbatói utca és Csepel, Királyerdő út megállóhelyeken nem áll meg. A forgalmi változás ideje alatt Tarpataki utca néven egy ideiglenes megállóhely kialakítására is sor kerül a Tarpataki utcában. A kimaradó megállóhelyek innen gyalogosan érhetőek el.

Hárosi telektulajdonosok figyelem!

Több alkalommal esett már szó arról, hogy a házi bekötőcsatorna helyének meghatározása ügyében a kivitelezők személyesen keresik fel az ingatlantulajdonosokat. Hároson több ingatlan esetében azonban a kivitelezők sikertelenül próbálták felvenni a kapcsolatot a tulajdonosokkal. Éppen ezért kérjük az érintett, alábbi ingatlanok tulajdonosainak közreműködését, hogy a szükséges egyeztetések érdekében jelentkezzenek a megadott elérhetőségeken:

telefon: 277-7655

e-mail: harosi.szennyviz@hid.hu

Az érintett ingatlanok helyrajzi számai:

Barackfa utca: hrsz. 213172, 213174, 213177, 213139/2, 213140, 213141, 213142, 213143, 213144, 213146, 213147, 213172, 213174, 213177

Cseresznyefa utca: hrsz. 214329, 214324, 214323, 214318, 214307, 214303, 214302, 214301, 214300, 213213, 213214, 213215, 214367, 214354, 214347, 214340, 214336

Meggyfa utca: hrsz. 214383/1, 214382/2, 214377, 214360, 214349, 214392, 214391, 214388, 214386

Vízmű utca: hrsz. 214338, 214406, 214404, 214401, 214400, 214399, 214398, 214397, 213242/56, 213242/55, 213242/42, 213242/11, 213242/10



foto: Kitzinger Adrienn

Július elsejétől hívható a **06-80/296-830**-as zöldszám.
E-mail: info@eloduna.hu • A projekt honlapja: www.eloduna.hu

Csatornázás: az ikerházak bekötése is ingyenes lesz

Németh Szilárd polgármester kezdeményezésére, Tarlós István főpolgármester és Szeneczey Balázs városfejlesztési főpolgármester-helyettes segítségével lehetővé vált a családi házak után az ikerházak ingyenes bekötése is az új csatornahálózatra – ezt a főpolgármester-helyettes és a csepeli polgármester közös közleményben jelentették be. A közlemény kiemeli, hogy a fővárosi és a csepeli önkormányzat több körben zajló tárgyalásokon tudták elérni az uniós források kezeléséért felelős szervezetekkel, hogy a műszakilag indokolt esetben lakóingatlanonként épüljön ki a házi bekötés.

Az Európai Unió támogatásával megvalósuló csepeli szennyvízcsatornázás keretében eredetileg helyrajzi számonként csak egy házi bekötés megépítésére nyílt lehetőség. Ezt a Csepelen gyakori ikerházak miatt már a június elején megrendezett lakossági fórumon is sokan kifogásolták. Németh Szilárd polgármester mindent megtett a probléma megoldására, és a beruházóhoz, Budapest Főváros Önkormányzatához fordult, hogy a projekt biztosítson forrást a többletbekötések kiépítésére a műszakilag indokolt esetekben. „Nagy eredménynek tartom, amit Tarlós István és Szeneczey Balázs segítségével elértünk, hiszen uniós projekteknél általa-

ban nincs lehetőség a tervek átalakítására. A főváros vezetői ugyanakkor megértették, hogy Csepelen jogos kérés az elmúlt évtizedben megszorodott ikerházak telkekre figyelembe vétele, és nyitottak voltak a probléma megoldására. Fontos kiemelni, hogy a fővárosban egyedül Csepelen nem kerül pénzbe a szennyvízcsatorna bekötése, melyért máshol 300 ezer forintot fizetnek a lakók, és csak a jóval alacsonyabb költségű rácsatlakozást kell kifizetni” – mondta el lapunknak Németh Szilárd csepeli polgármester.

„2010 óta megkezdődött a teljes csatornázás kiépítése, a gerincút építése, két nagyon fontos kerékpárút épült meg, és a főváros kész az együttműködésre az új uszoda felépítésében is. Tarlós István láthatóan mindent megtesz a csepelieknek tett ígéreteinek teljesítéséért, hiszen mindez az elmúlt húsz év legsúlyosabb világgazdasági válsága közben valósul meg. Jól látható, hogy Csepel ma már nem Budapest mostohagyermeké, és a főváros új vezetői igyekeznek bepótolni húsz év elmaradását” – emelte ki Németh Szilárd.

A közös közlemény szerint a többletbekötés indokoltságát egyedi elbírálás alapján állapítják meg, a házi bekötések helyéről folytatott kivitelezői egyeztetések során.

Csepel.hu

Milyen esetben nem indokolt a többletbekötés?

Felhívjuk a lakosok figyelmét arra, hogy jelen projekt keretében az alábbiakban felsorolt esetekben továbbra sincs lehetőség többletbekötés kiépítésére:

- Saroktelkek esetében, amennyiben az egyik utcafronton már korábbi beruházás keretében kiépítették a szennyvízcsatornát, azonban a rákötés még nem történt meg – függetlenül attól, hogy a másik utcafronton a jelenlegi projekt keretében szennyvízcsatorna épül. Ilyenkor a rákötést a már meglévő hálózatra a Fővárosi Csatornázási Műveknél kell kezdeményezni.
- Olyan lakóingatlanok esetében, amelyek előtt a jelenlegi beruházás keretében nem épül szennyvízcsatorna.
- Olyan, egy helyrajzi számmal rendelkező ikerházak, vagy osztatlan közös tulajdonú telken, külön tulajdonban lévő lakóingatlanok, melyek esetében már egy korábbi beruházás keretében megépült a házi bekötés – függetlenül attól, hogy a jelenlegi projekt keretében épül-e szennyvízcsatorna az ingatlan bármelyik utcafrontján.
- Olyan, egy helyrajzi számmal rendelkező ikerházak, vagy osztatlan közös tulajdonú telken, külön tulajdonban lévő lakóingatlanok, melyek esetében a fent említett műszaki indokok nem állnak fenn.

Egyedi elbírálás során állapítják meg a jogosultságot

A projekt keretében a kivitelező munkatársai minden ingatlantulajdonost személyesen keresnek fel a házi bekötés kiépítésével kapcsolatos egyeztetések ügyében. A házi bekötés helyét a tulajdonosnak a „házi-bekötési nyilatkozaton” aláírásával kell jóváhagynia. Abban az esetben, ha az egyeztetés során megállapítják, hogy egy darab házi bekötéssel a telken lévő lakáscélú épületek, épületrészek szennyvízelvezetése műszakilag nem megoldható, a kivitelező a beruházást felügyelő mérnökszervezet képviselőjével közösen, a tulajdonossal egyeztetett időpontban egy ismételt helyszíni bejárást tart. Ennek keretében fotódokumentációt tartalmazó jegyzőkönyv készül a telek állapotáról, melyben rögzítik a többletbekötés szükségességét alátámasztó műszaki indokokat is. A jegyzőkönyvet mind a kivitelező- és a mérnökszervezet képviselőjének, mind az ingatlantulajdonosnak alá kell írnia.

A már megépült házi bekötések felülbíráásával kapcsolatban kérjük az ingatlantulajdonosokat, keressék az illetékes kivitelezőt a következő elérhetőségeken:

Királyerdő: SMP 2011 Csepel Konzorcium, 1214 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 277., tel.: 276-8833/228-as mellék

Háros: COL4 A-H Konzorcium, 1214 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 257., tel.: 277-7655

Megértésüket köszönjük!
Enviroduna Beruházás-előkészítő Kft.

Ki jogosult többletbekötésre?

Többletbekötésre csak és kizárólag az egy helyrajzi számmal rendelkező ikerházak, vagy osztatlan közös tulajdonú telken, külön tulajdonban lévő lakóingatlanok tulajdonosai jogosultak, abban az esetben, ha az eredeti egyetlen bekötésre több lakóingatlan rákötése műszakilag nem lehetséges. **A műszaki okok az alábbiak lehetnek:**

- Az épületből, épületekből a szennyvíz elvezetése a telek domborzati viszonyai miatt nem lehetséges egyetlen házi bekötésen keresztül.
- A telken belüli elágazás kiépítése a már meglévő egyéb, telken belül vezetett közművek (víz, vízóra akna, gáz, olajtartály stb.) és azok védőtávolságai miatt nem lehetséges.



Palkovics Ferencné, Sáfár Péter utca:
„Nagyon köszönjük az önkormányzatnak és a polgármester úrnak, hogy kaphatunk még egy bekötést, méghozzá ingyen.”

Lendvainé Hetesy Evelyn, Pálma utca:

„Örülök, mert nem kell az egész telket szétfűrni. Bízunk benne, hogy lesz megoldás. Nagyon jó hír ez nekünk, köszönjük a csepeli önkormányzat közbenjárását.”



Fotó: Kitzinger Adrienn

Lakossági fórum az ikerházak bekötéséről
a Királyerdei Művelődési Házban, szeptember 12-én, 17 órától.

Vagyonzárat kér az önkormányzat

Magánvagyonuk zár alá vételének elrendelését kérte az önkormányzat az ötfős csepeli MSZP-frakció eddig meggyanúsított tagjai ellen. Szenteczky Jánossal, a Csepeli Vagyonkezelő korábbi vezetőjével szemben – aki jelenleg a csepeli MSZP elnöke, frakcióvezetője és a fővárosi MSZP elnökségi tagja – eddig két ügyben, Takács Krisztián frakciótársával szemben pedig egy feljelentéssel kapcsolatban jelentette be a nyomozóhatóság, hogy alaposan gyanúsíthatók bűncselekmények elkövetésével.

A csepeli önkormányzat vezetésének célja az, hogy ne csak jogi, hanem anyagi következményei is legyenek az elszámoltatásnak: ezért a vagyonzárat minden további meggyanúsítás esetében megismételjük majd.

Számításaink szerint évente mintegy kétmilliárd forintjába került a csepeli adófizetőknek az MSZP-s kerületi vezetés. Ennyi pénz folyt el pártemberek, haverok, baráti tervezőirodák, valamint az MSZP-hez és az SZDSZ-hez kötődő cégek zsebébe, évente ennyi pénzt sikerül megtakarítani 2010 óta Csepelen egyedül a politikai korrupció felszámolásával. Az elmutyizott milliárdok azonban többségében jól lepapírozva, büntetőjogi szempontból nehezen vagy egyáltalán nem támadhatóan kerültek át a csepeli adófizetők zsebéből a jóval a piaci ár felett számlázó cégekhez.

Még a maffiának is van azonban gyenge pontja. Al Caponét adócsalásért sikerült végül elítélni. Csepelen is követtek el egyesek olyan „hibákat” a közpénz pofátlan kilapátolása közben, melyek büntetőjogi szempontból tetten érhetők. Ezeket a bűncselekménygyanús ügyleteket az önkormányzat az elmúlt két évben szisztematikusan felderítette, és számos feljelentést tett. Az elmúlt hetekben három feljelentés esetében közölte a rendőrség a bűncselekmény elkövetésének alapos gyanúját a csepeli MSZP-frakció tagjaival szemben, míg egy ügyben az ügyészség megszüntette a nyomozást. Az önkormányzat ősztől már vádemelésekre számít, míg a megszüntetett nyomozással kapcsolatban panaszt nyújtottunk be.

Budapest, 2012. augusztus 15.



Németh Szilárd
Csepel polgármestere

Leszavazták az ellenzéket

A képviselők többsége elutasította az ellenzék által benyújtott javaslatot, hogy a Pedagógiai Szakmai Szolgáltató Intézményt ne szüntessék meg augusztus 31-én – erről döntött rendkívüli ülésén a képviselő-testület, melynek összehívását a hét ellenzéki képviselő kezdeményezte. A testület júniusban hozott határozatot az intézmény jogutód nélküli megszüntetéséről.

Borka-Szász Tamás (független), a javaslat betervezője azzal indokolta indítványát, hogy nem számoltak megfelelően a döntés szakmai és pénzügyi következményeivel. Szerinte méltányosságból kellene visszavonni a korábbi határozatot, s az ősz folyamán újra megtárgyalni a kérdést.

Dobák István (MSZP) az emberességi szempontokra hivatkozott, s azt javasolta, hogy az intézményben dolgozó hét munkatárs az év végéig elláthassa a munkáját. Az ellenzék elszántságát ugyanakkor gyengítette, hogy az ülésen nem jelent meg Szenteczky János, az MSZP frakcióvezetője, mert szabadságát tölti.

Horváthné Ruby Edit, az intézmény vezetője kollégái magas színvonalú pedagógiai munkáját emelte ki, akik a jövőben is a kerület javára akarnak dolgozni. Azt kérte, a testület adja meg a lehetőséget arra, hogy állami fenntartású intézményként működhesse a jövőben. A képviselők többsége végül úgy szavazott, hogy nem vonja vissza korábbi határozatát az intézmény megszüntetéséről.

Szent István napján

Vidám hangulatú szabadtéri ünnepséggel emlékeztek Szent István napjára augusztus 20-án a Radnóti Miklós Művelődési Ház kertjében. A rendezvény a Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar koncertjével kezdődött, majd A szegény ember kenyere és a vasorrú bába című bábelőadással folytatódott.

A résztvevők ügyességi játékokon, kézműves foglalkozásokon is kipróbálhatták magukat, a Csepel Íjász Egyesület tagjai pedig az íjászat rejtelseibe vezették be az érdeklődőket.

A gyerekek és a felnőttek körében is nagy sikert aratott Tóth Gábor előadása és bemutatója. A Magyar Solymász Egyesület tagja magával hozta Kimet, a harris héját, akit a bátrabbak kezükre is vehettek. Az ünnepi kenyérszentelést Krammer András diakónus tartotta, aki beszédében kiemelte: „*Isten nélkül a nemzet eltűnik a föld színéről. István király tudta ezt, ezért ajánlotta az országot a Szűzanya oltalmába fia, a trónörökös halála után. Tudta, hogy a királyok uralkodása múlandó, de a Szűzanya sohasem veszi le a kezét a hazáról, oltalma állandó.*”

A szigetszentmiklósi önkormányzat meghívására a város augusztus 20-ai ünnepségén Németh Szilárd, Csepel polgármestere mondott ünnepi beszédet.



fotó: Halászi Vilmos





CSEPEL, DARUDOMB, SZEPTEMBER 23. VASÁRNAP 9–TŐL ESTE 10 ÓRÁIG

A Ráckevei-Duna partján, a Gubacsi híd melletti többhektáros parkban

SEREKSZEMLE

A huszárok és katonai hagyományőrök szín-
pompás seregszemléjére vasárnap délelőtt 10
órától kerül sor. A mustrán részt vesznek a hor-
tobágyi csikósok is, akik elhozzák magukkal a le-
gendás pusztai ötöst, azt az öt lovat, melyet a hát-
só kettő hátán állva hajt egy csikós széleseben. Részt
vesznek a mustrán a későbbi korok hagyományőrző ka-
tonai és polgári csoportjai, a magyar tájegységek legszebb
népviseletbe öltözött tagjai. Mivel a török időkben kihalt
Csepel-szigetet Savoyai Jenő herceg engedélyével sváb te-
lepések lakták be újra, természetesen ott lesznek az őste-
lepések mai leszármazottai, akik máig őrzik a sváb hagyomá-
nyokat.

DÍSZMENET

A mustra végeztével több mint 200 ló, lovas és fogat részvé-
telével díszmenet indul a parkból a csepeli Szent Imre tér-
re, az újonnan avatott Országzászlóhoz. A díszmenet a zász-
lóhoz érve, Csepel előljárói képviselőiben a városrészt lakóit
köszönti, majd visszatér az alakuló térre, ahol ezt követően
színpompás bemutatók sora veszi kezdetét.



BEMUTATÓK

Lesz huszárhoam, huszár-karusszal, csikós att-
rakció, a pusztai ötös vágója, íjászok bemutatója,
huszártábor és még sok minden más.

A nap folyamán a nagyszínpadon magyar és sváb
zenekarok, hagyományőrző csoportok, modern és
tradicionális viseletek bemutatójára kerül sor.

Délután az újrainduló Demokrata kör nyilvános előadásában
Bayer Zsolt, Bencsik András, Kerényi Imre, Tóth Gy. László és
Zárug Péter Farkas osztja meg gondolatait a jelenlévőkkel.

Este görög táncház, majd az Ismerős Arcok zenekar koncertje.

VÁSÁRI FORGATAG

A gyerekeket, kisállat simogató, gyerekvár, vidám foglal-
koztató, íjászverseny, pónilovaglás várja. A felnőtteket a
bemutatók mellett színes kirakodóvásár, harci bemuta-
tók, helyi söröződe sörrei, tájjellegű borok és különféle éte-
lek várják. Lesz ökörsütés, katonai gulyáságyúban főtt gu-
lyás, a Magyar Demokrata hetilap Huszárkonyhája, de lesz
görög és sváb konyha, tóki pompos és még sok minden más,
ami szemnek-szájnak ingere. A Ments Életet Alapítvány a
helyszínen önkéntes véradást szervez.

A belépés ingyenes, az árak mérsékeltek. Tábornytás reggel 9 órakor, táborzárás este 10-kor.

Egy nap a közterület-felügyelőkkel

Hogy ne szólják meg a ház elejét!

KÖZTERÜLET-FELÜGYELŐKKEL JÁRTUK KÖRBE CSEPEL EGY RÉSZÉT, HOGY MEGGYŐZŐDJÜNK AZ UTCÁK, TEREK RENDJÉRŐL VAGY ÉPPEN A SZABÁLYTALANSÁGOKRÓL, AMELYEKET TANÁCSOS ELKERÜLNI. VELÜNK TARTOTT A FELÜGYELŐK ÚJ TÁRSA, EGY KÉTÉVES NÉMET JUHÁSZKUTYA IS. AZ EMBEREK TÖBBSÉGE SZÍVESEN VESZI A KÖZTERÜLET-FELÜGYELŐK JELENLÉTÉT, MERT A RENDŐRÖK MELLETT TŐLÜK IS REMÉLIK, HOGY A KERÜLETBEN JOBB LESZ A KÖZBIZTONSÁG ÉS KEVESEBB A SZABÁLYSÉRTÉS.



foto: Bede Orsolya

Utunk első állomása a Duna-parton található Daru-domb, amely a családok, gyerekek kedvelt kirándulóhelye. A barátságos zöldövezet nyugalma olykor a lármázó, erőszakos fedél nélküliek zavarják meg, akik félreeső fák, terebélyes bokrok tövében vernek tanyát, és próbálnak berendezkedni huzamosabb ottlétre. Illetve csak a szándékuk ez, mert a közterület-felügyelők jószerivel naponta járják körbe a vidéket, és tanácsolják el őket a környékről. „Éppen tegnap botlottunk egy csoportba, amely életvitelszerűen akart itt letelepedni. A lakók gyakran panaszkodnak rájuk, mert hanguzkodnak, nemegyszer belekötnek az emberekbe. Egy csepeli hajléktalanszállóra küldtük el őket, ahol gondoskodnak róluk” – magyarázza Horváth J. Norbert, a közterület-felügyelők szolgálatirányító parancsnokhelyettese. Alig teszünk néhány lépést, és egy halom építési törmelékre bukkanunk. Ismeretlenek

– valószínűleg éjjel – borították le a szemetet, mert az előző nap még hulladékmentes volt a környék.

Ahogy a felügyelők mondják, az illegális szemétkerakás az egyik legsúlyosabb szabálysértés. Tettenérés esetén értesítjük a rendőrséget, akik akár 250 ezer forintba is büntethetik az elkövetőket. Segítségünkre vannak a lakók, akik értesíthetnek bennünket, valamint bizonyító erejű kamerák felvételei, amelyek a környezet szennyezőiről készülnek.

Csak pórázon!

Ejtsünk pár szót a felügyelők új társáról, a kétéves, iskolában kiképzett kutyáról, akit járőrözésre visznek magukkal. Az eb komótosan ballag mellettünk pórázon, szájkosárral, miközben a földet szimatolja. Barátságos, nyugodt jószág, de gazdája szerint nem érdemes ujjat húzni vele, mert felbőszítve képes feldönteni egy százkilós embert is.

S ha már a kutyáknál tartunk: fontos és érdemes tudni, hogy közterületen csak pórázon szabad őket vezetni, és a maguk után hagyott ürüléket össze kell szedni. Előfordult már, hogy bírságot szabtak ki a felügyelők, mert az ebek gazdái nem takarították el a kutyapíszkot. Ha pedig szabadjára akarják engedni a négylábúakat, a kerületben több helyen is kialakított kutyafuttatókat kell felkeresni.

A Görgy Artúr téren, az áruház melletti utca egyirányú, ám ez olykor elkerüli az autósok figyelmét. Egy sofőr úgy tolat ki autójával a parkolóból, hogy pechére éppen szemben találja magát a szabályosan közlekedő közterület-felügyelők járművével, ami nem maradhat szó nélkül. Szerencséjére a hölgy figyelmeztetés-

sel megússza a kalandot. A közelben ekkor tűnik fel egy padon üldögélő társaság, amelynek egyik tagja félig teli borosüveget dugdos a háta mögé. Ebből bírságolás lesz, gondolom, mert tilos az italozás közterületen! De aztán kiderül, hogy az üvegben víz van; a kánikulában ezzel hűsítik magukat a rászorulóknak.

„Ismerjük egymást a felügyelő urakkal!” – bizonygatja egy beszédesebb, idősebb férfi, aki társaival együtt munka nélküli, és ráérősen szokott kószálni a kerületben. – „Tudjuk, mihez tartsuk magunkat; nem akarunk bajt okozni. Nem koldulunk, és nem iszunk alkoholt, amikor másnak szemet szúrna, mert megbüntetnek érte.”

A közterület-felügyelők megerősítik, hogy akadnak ismerős arcok, akikkel rendszeresen találkoznak. A munkanélküliek egy része nem is törekszik rá, hogy dolgozni menjen, mert azzal hozakodnak elő: bolondok lennének napi négyezer forintért gürcölni... Inkább gyűjtögetnek ezt-azt, kéregetnek, amikor nem veszik őket észre, és abból a kevésből tengetik el az életüket valahogy.

Autós szabályok

A közterület-felügyelők behajtának a kisebb mellékutcákba, végigjárják az eldugott helyeket, visszatérnek oda, ahol korábban már megfordultak és szabálytalanságot észleltek. Így jutunk el a Bánya utcába, ahol egy rendszám nélküli Opel Corsa áll. Egy hónappal ezelőtt helyezték el először egy figyelmeztető cédulát rajta, hogy közterületen nem parkolhat rendszám nélkül, de a tulajdonosa fittyet hányt rá: így viszont a kocsi veszélyes hulladéknak számít, és elszállítatják. A Szabadság utcában ha-



sonló sorsra juthat egy kék színű Suzuki. A lejáró műszaki vizsgával közlekedő autósok is pórul járnak, mert őket is kiszűrik. Azok pedig pláne ne számítsanak semmiféle megértésre, akik lopott járművel furikáznak. A közterület-felügyelők egy rendszámfigyelő-rendszeren keresztül folyamatosan ellenőrzik a kocsikat: ha gyanúsít észlelnek, értesítik a rendőröket. Nem ajánlott továbbá a tiltott helyen való parkolás, különösen a mozgássérültek számára kijelölt területek elfoglalása. A teherautók túlzásfolt platójáról lepotyogó szemetelésért is büntetés jár. A vétkes sofőrt megkérjük, hogy az általa összerondított útszakaszon takarítsa fel a maga után hagyott hulladékot és piszkot, ha pedig nem képes rá, a bírság mellett kifizetik vele a rendrakás költségeit is.

Kötelező házszám

Ahogy Királyerdő zegzugos utcáin haladunk, semmi kivetnivalóra nem találunk. Az emberek szabályosan közlekednek, nincsen koldus, részeg tivornyázás, a kutyák pórázon lépegetnek, némely porta előtt serényen nyírnak a fűvet. Nem árt tudni, hogy az ingatlanok előtti utcaszakasz rendben tartása a tulajdonosok feladata! Csak az utcák számozásával van baj... Sok épületen ugyanis nincs kitéve a házszám tábla, amelyről a képviselő-testület legutóbbi döntése alapján a lakóknak kell gondoskodniuk. A mulasztást egyelőre nem követi büntetés, csak figyelmeztetés. Tehát erre is figyeljünk, s akkor igazán nem szólhatják meg a ház elejét!

Csarnai Attila

Bezár az ügyfélszolgálati iroda

A Budapesti Távhőszolgáltató (Főtáv) Zrt. tájékoztatja tisztelt ügyfeleit, hogy 2012. szeptember 1-jétől a csepeli ügyfélszolgálati irodáját bezárja. Az iroda utolsó nyitvatartási napja augusztus 31-e. Az ügyintézés zökkenőmentessége érdekében szeptember 1-jétől az Allee és az Árkád üzletközpontban, valamint a Váci úton lévő irodáiban – meghosszabbított nyitva tartással – biztosítja ügyfeleinek a személyes ügyfélszolgálat lehetőségét a Főtáv (hétfőtől szerdáig, valamint pénteken reggel 8 és este 18 óra között, míg csütörtökön reggel 8 és este 20 óra között).

Ugyanakkor a Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. XXI. kerületi Katona József u. 62–64. szám alatt található irodájában szeptembertől (heti 3 alkalommal: hétfőn 8 és 16, szerdán 8 és 18, pénteken 8 és 12 óra között) lehetőséget biztosít arra, hogy a Főtáv egy pultnál korlátozott ügyfélszolgálatot tartson. Az irodában – a pénztári befizetésen, hátralékrendezésen kívül – a csepeli lakosok számlázási, műszaki jellegű ügyfélmegkereséseinek kezelése történik, emellett előzetes időpont-egyeztetés alapján lehetőség lesz a kerületi közös képviselők, lakásszövetkezeti elnökök részére az általuk képviselt tulajdonosi közösségek távhőszolgáltatással kapcsolatos ügyeinek intézésére is.

Gerincút: ősszel átadás várható

MÁR CSAK NÉHÁNY HÓNAP ÉS VÁRHATÓAN VÉGET ÉR AZ EURÓPAI UNIÓS TÁMOGATÁSSAL KÉSZÜLŐ CSEPELI GERINCÚT KIÉPÍTÉSÉNEK ELSŐ ÜTEME. A MUNKÁLATOK TERVEZETT BEFEJEZÉSI HATÁRIDEJE OKTÓBER 31-E.

A hátralévő hetekben a legfontosabb tennivalók közé tartozik a Weiss Manfréd út és a Corvin úti csomópontban a végleges forgalmi rend kialakítása. Ezek közé tartozik a közúti forgalomirányító rendszer kiépítése és üzembe helyezése, valamint a terelősízigetek elkészítése. Ezután az út kopóréttegét helyezik el. A befejező munkák során történik a még hátralévő tereprendezés, fákát és cserjéket ültetnek el az út mentén, és fűvesítik a környéket.

A legfrissebb hír, hogy a kivitelező július 24-én megkezdte a II. Rákóczi Ferenc út kopóréttegének cseréjét a Betű utca és a Posztógyár utca között. Július 27-én kezdték el, és várhatóan három hétig tart a csepeli gerincút Károli Gáspár utcai kereszteződés átépítésének befejezése, ezért ebben az időszakban a Károli Gáspár utcában a Csőgyár utcánál egy sávon, váltakozó irányban haladhat a forgalom. A gyár felől érkező járművek a gerincúton érhetik el a Vermes Miklós utcát. A Csőgyár utca zsákutca a Vermes Miklós utca és a Károli Gáspár utca között. A munkálatokról összefoglalva elmondható, hogy a kivitelező a csepeli gerincút építésének legnagyobb részét már elvégezte. Tavaly átépítették a HÉV-hidat és megtörtént a végleges HÉV-forgalom ideiglenes üzembe helyezése.

Elkészült a Posztógyár és a Betű utcában, valamint a gerincúti HÉV-híd és Posztógyár utca közötti szakaszán az útburkolat teljes egészében. A járda és a kerékpárút burkolata 95 százalékban kész van. A közművek kiváltási munkálatai 99 százalékban befejeződtek. A gerincút teljes hosszában megépítették a csapadékvíz-csatornát. A faültetés 95 százaléka, a fűvesítés 90 százaléka, a zajvédő falak és a gerincút csomópontjaiban a közúti jelzőberendezés teljes egészében elkészült. Az érintett csomópontok a következők: Budafoki út, Vermes Miklós utca, Károli Gáspár utca, Karácsony Sándor utca, Betű utca, Posztógyár utca. A Corvin úti csomópontban az iparvágányokat átépítették, az új átjárók kialakítását befejezték, az utolsó szakasz MÁV Zrt. általi ideiglenes forgalomba helyezése megtörtént. Ebben a csomópontban az útburkolatok 95 százalékát elkészítették, már csak a terelősízigetek és a kopórétteg megépítése hiányzik.

A csepeli gerincút kiépítésének első üteme, amely hivatalosan KMOP-2.1.1/A-2008-0013 néven fut, összesen 6,9 milliárd forintba kerül, az összeghez az Európai Unió 3,745 milliárd forint támogatást nyújt.

Cs. A.



fotó: Zarándi Bence

Kutyatartók, figyelem!

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (Nébih) felhívja a kutyatartók figyelmét, hogy augusztus 1-jétől tilos a kutyák fülének csonkítása, és farokkurtításra is csak az állat hétnapos koráig van lehetőség; az ebek csípvel történő megjelölésére azonban még van öt hónapjuk a gazdáknak.

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló törvény szerint az eb csípvel történő megje-

löléséért legfeljebb 3500 forint kérhető az állat tartójától: ez magában foglalja a csip árát, a beültetés díját és az országos ebadatbázisba való regisztráció díját is. Az új előírások értelmében kistestű ebeknek (20 kilogrammig) legalább 10, közepes testűeknek (20–40 kilogramm) 15, nagytestűeknek 20 négyzetméter területet kell biztosítani a jövőben.

Változtak azok a szabályok is, amik a kutyák kikötésére vonatkoznak. Kistestű ebet legalább 4, közepes testűt 6, nagytestűt 8 méteres esz-közzel (lánc, kötél) szabad csak megkötni tartani. Szintén újdonság, hogy az eb-, valamint a macska- és görénykölyköket nyolchetes korukig kötelező az anyjukkal tartani.

Kezdődik a tanév

Költségek, támogatások

Az iskolásoknak még bő egy hetük van hátra a nyári szünetből: idén szeptember 3-án szólnak meg a csengők az iskolákban. A gyerekek még vakációznak, de a pedagógusok már elkezdték a készülődést az új tanévre. Összeállítják az órarendet, megbeszélik az egyes tantárgyak óraszámait, a tantermek elosztását, az iskolai szünetek dátumait és az osztályok létszámait is. Az intézményvezetőknek azonban még ennél is több feladatot kell elvégezniük, hiszen az oktatási intézmények zökkenőmentes működése nem csak a szó szoros értelmében vett tanításból áll. Gondoljunk csak az egyes iskolák vagy óvodák technikai problémáinak megoldásaira, az épületek felújítására, a tantermek felszereltségére.

Gőzerővel készülnek az iskolakezdésre a Nemzeti Tankönyvkiadónál (NTK) is. Ahogy Kiss János Tamás vezérigazgatótól megtudtuk, közel négymillió tankönyv elszállítását kell megszervezniük a kiadó budapesti raktárából az első tanítási napig. „Az általános iskolák NTK-tól megrendelt komplex tankönyvcsomagjai 7800 forinttól közel 15 000 forintig terjednek. A fenti árak azonban iskolánként és tagozatonként eltérőek lehetnek” – tette hozzá a vezérigazgató.

Az iskolakezdés minden évben nagy terhet ró a családokra is. A tankönyvek, tanszerek, iskolatáskák, ruhák, cipők pénzbeli kiadásai mind egyszerre jelentkeznek a családi kasszában. A tanévkezdés megkönnyítésére évente egy alkalommal az önkormányzat beiskolázási támogatást nyújthat a gyermekeiket nevelő családoknak. „Kerületünkben külön, nevesített iskolakezdési támogatás nincs, a rászorulóknak a rendkívüli gyermekvédelmi támogatásból kaphatnak segítséget a tanévkezdéssel kapcsolatos kiadásaihoz” – tájékoztatta lapunkat Fatérné Rothbart Mária, a Családtámogatási Iroda vezetője. A kérelmeket augusztus 21-étől a Családtámogatási Iroda ügyfélszolgálatán lehet benyújtani.

Kik kaphatnak támogatást?

„Rendkívüli gyermekvédelmi támogatásra azok jogosultak, ahol a családban az egy főre eső jövedelem nem haladja meg a legkisebb öregségi nyugdíj 200 százaléka, vagyis az 57 ezer forintot. A kérelmek benyújtása folyamatosan történik. Nincs meghatározott összeg a támogatásra, a döntést előkészítő ügyintéző figyelembe veszi a jövedelmi helyzetet, a család egyéb támogatásait, illetve, hogy az adott évben mekkora összeggel támogatta már esetleg az önkormányzat a kérelmezőt” – közölte az irodavezető. Elmondta még, hogy azok a kis- és nagykorúak, akiknek augusztus 1-jén rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultságuk van, fejenként 5800 forintot kapnak augusztusban az államtól. (Az érintetteknek az utalást a kerületi városgazdálkodási ágazat már megelőlegezte.)

A kerületi önkormányzat harmadik éve a diákoknak a teljes tanévre csepeli nevelési segélyt is biztosít. Ennek igénylésére augusztus 15-étől szeptember 30-áig van lehetőség a tanulmányi eredmény alapján. „Ebben a támogatásban azok a legalább az ötödik évfolyamot befejezett tanulók részesülhetnek, akiknek az előző tanévben a tanulmányi átlaguk legalább 4,0-es szintet elérte, és egyetlen igazolatlan órájuk sem volt. További feltétel, hogy a családban az egy főre eső jövedelem nem haladhatja meg az 57 ezer forintot. Azok a gyerekek, akik megfelelnek az előbbi feltételeknek, 10 hónapon keresztül havonta 5000 forintot kapnak” – tette még hozzá Fatérné Rothbart Mária irodavezető.

- Antal -

Csillaghullás

Vass Adrienne meséje

A mese szerzője Csepelen él, 2004 óta foglalkozik írással. Felnőtteknek és gyerekeknek is ír, néhány műve már megjelent különböző folyóiratokban és antológiákban.



Meleg, augusztusi éjszaka volt. Tria, a természet lánya hanyatt feküdt a puha fűben, és a csillagpettyezte égboltot nézte. Tekintete a maga választotta szerencsecsillagát kereste. A kis égitest mint mindig, most is a legragyogóbb csillag mellett csorgatta fényét a földre. Tria szeretettel nézte, rámosolygott, legitűkosabb kívánságait, vágyait árulta el neki.

– Te vagy az egyetlen barátom – suttogta szemeit le nem véve szerencsecsillagáról. – Te vagy a fény az életemben. Tudom, hogy hallod a szavaimat. Bárcsak én is hallanálak téged.

Amikor Tria ezeket a szavakat kimondta, a kis csillag fénye kihunyott. A lány nagyon megijedt. Félt, hogy többé nem fogja látni, és örökre elveszti a barátját. Ekkor hirtelen vakító ragyogás jelent meg az égen, és zuhanni kezdett lefelé. Pillanatok múlva a földbe csapódott, néhány centire Tria fejétől. A lány rémületében lehunyta a szemét, és csak akkor nyitotta ki, amikor megszűnt a fényes ragyogás.

Mesészip ifjút látott meg. A holdfényben csillogó hosszú haját, valamint a hátára vetett könnyű köpenyét a lágy, nyári szellő lebegtette. Jégkék szemét a lányra szegezte, majd a kezét nyújtotta felé, hogy felsegítse a fűről.

– Te tündér vagy? – rebegte Tria, miután felállt, és azok a csodás lények jutottak az eszébe, akikről még kisgyermekként olvasott. – Csillagdalia vagyok – felelte az ifjú. – A barátod, akinek elmondtad a vágyaidat.

– Te vagy az a kis csillag? – hitetlenkedett a lány. – Az én szerencsecsillagom?

– Igen. Az vagyok. Hallottam a kívánságodat. Azt mondtad, te is hallani szeretnél engem. Ezért jöttem el hozzád – adta meg a pontos választ a csillagdalia.

– Meddig maradsz itt? – kérdezte Tria, miután hinni kezdett az ifjú szavainak.

– Hamarosan vissza kell mennem, de azt akartam, tudd meg, kit választottál szerencsecsillagodnak – válaszolta a dalia.

– Ez olyan szomorú! – fakadt ki a lány búsán lehajtva a fejét, miközben sóhajtott egy nagyot. – Végre megismertem az egyetlen barátom igazi valóját, megérinthettem, válaszol a kérdéseimre, és ráadásul még szép is. Sajnálom, amiért nem maradhatsz, de azért megértelek.

– Ne így fogd fel! – vigasztalta a csillagdalia. – Ez a találkozás örök emlék lesz neked is, meg nekem is.

– Megígéred, hogy nem felejtésd el? – kérdezte reménykedve Tria.

– Többet ígérek – felelte a csillagdalia. – Minden év augusztus havában hadakozni fogok az égen. A legyőzött csillagok le fognak onnan hullani. Amíg minden évben lesz csillaghullás, addig biztos lehetsz benne, hogy emlékszem rád. De ezután is beszélgethetsz velem. Igaz, a szavaimat nem fogod hallani, de hidd el, én azért felelek neked.

Tria odament a csillagdaliához, és hosszan megölelte. Az ifjú homlokán csókolta a lányt, megsimogatta a haját, és közben kilopta belőle az égből szalagot.

– Ezt megtartom – mondta végül, és úgy távozott, ahogy érkezett. Vakító fénnel távolodott, majd elfoglalta helyét a legragyogóbb csillag mellett. Az ígéretét is megtartotta. Ezért van minden év augusztus havában csillaghullás.



Anyatej: a babák legfőbb tápláléka

„A MÚLT MEGÉRTÉSE – A JÖVŐ TERVEZÉSE” – 2012-BEN EZ A MOTÓJA A HUSZADIK ANYATEJES VILÁGNAPNAK. CSEPELEN 1994 ÓTA TARTJÁK SZÁMON AZ ESEMÉNYT, 2005-TŐL PEDIG A VÉDŐNŐK ÁLTAL SZERVEZETT RENDEZVÉNYEN HÍVJÁK FEL A FIGYELMET AZ ANYATEJES TÁPLÁLÁS FONTOSSÁGÁRA.



foto: Zarándi Bence

Augusztus 7-én a Rákóczi Kert Civil és Közösségi Házban rendezett anyatejes világnapon Kanyik Csaba, a Szociális és Egészségügyi Ágazat vezetője köszöntőjében beszámolt a ke-

rületi önkormányzat családokat támogató intézkedéseiről. „Ez év áprilisától például a hármas ikreknek napi nyolcórás, az ikreknek pedig napi négyórás segítséget nyújtanak a gondozónők és a

kisgyermeknevelők. Július 1-jétől a születendő gyermekeket babacsomaggal köszönti az önkormányzat azzal a nem titkolt céllal, hogy Csepelen marasztalják a fiatal családokat” – közölte az ágazatvezető.

Az anyatejes világnapot 1992-ben a WHO támogatásával azért hozták létre, hogy felhívják a figyelmet az anyatejes táplálás fontosságára, ami mind a kisbaba, mind a család életében döntő jelentőségű – nyilatkozta megnyitójában Gyapjas Katalin vezető védőnő. A továbbiakban hangsúlyozta, hogy az anyatej nemcsak fizikailag jelent előnyt a babának, hanem olyan növekedési faktorkat, hormonokat, és több mint 300-féle vitamint tartalmaz, melyek elősegítik a gyermek egyéni ütemű fejlődését. „Amire igazán büszkék vagyunk, hogy Csepelen az anyukák több mint 44 százaléka szoptat a baba hat hónapos koráig, bár ez még mindig elmarad a népegészségügyi átlagtól. Az egy éven túli szoptatás aránya 37 százalék” – emelte ki beszédében a védőnő.

Szakmai előadásában Kahlichné prof. dr. Simon Márta főiskolai tanár 1915-től kísérté végig a védőnői hivatás történetét, majd kitért az anyatej előnyeire. Magyarországi egészségügyi adatok

szerint a négy-hat hónapos korig szoptatott csecsemők száma két évtized alatt húsz százalékkal emelkedett. Jelenleg csak anyatejet fogyaszt négy hónapos korig a csecsemők 57, 6 hónapos korig 39, és 16 hónapos kora után is a babák 38 százaléka. „A közel százéves szolgálatban a védőnők feladata a továbbiakban is a prevenció és az egészségfejlesztés marad” – tette hozzá a professzornő. A kismamák a szoptatásról kaptak szakmai tanácsokat Erdélyi Bettina védőnőtől, aki a régmúlt tapasztalatairól mesélt. „Merjünk nagyanyaink idejére visszanyúlni, amikor évekig szoptattak az édesanyák, s csak a baba fél éves kora után kapott egyéb táplálékot is. Napjainkban ismét ezt a tendenciát követjük: hat hónapos korig kizárólag anyatej, két éves korig – ez a WHO ajánlása – hozzátáplálással, illetve igény szerint szoptassunk. Az a legnagyobb gond, hogy ma a kismamák elfelejtene anyának lenni, nem bíznak ősi ösztönükben. Az a célunk, hogy az édesanyák higgyenek önmagukban, merjenek szoptatni, hiszen 97 százalékban minden nőnek van anyateje. Ez a szoros kötelék megismételhetetlen anya és gyermeke között” – hívta fel a figyelmet előadásában a védőnő.

Antal Zsuzsa

Mammográfiás vizsgálat

A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat.

A XXI. kerületben lakó 45–65 éves nők, akiknek utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, névre szóló meghívót kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MAMMA Eü. Zrt. mobilállomásán (a szakrendelő melletti parkoló, Görgy Artúr tér, tel.: 06-30/257-2836) vizsgálatra.

A szűrés ideje: szeptember 6–24.

A szűrővizsgálat térítésmentes. Az idejében felismert melldaganat gyógyítható!

Információ:

Budapest Főváros Kormányhivatala
Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve
tel.: 465-3823

II. FociFesztivál – Ahol mindenki labdába rúg...

A szervezők különleges programokkal és világhírű vendégekkel készülnek arra, hogy a vakáció utolsó hétvégéjén szórakoztató, jókedvű futballünnepet varázsoljanak a Budapestről könnyen megközelíthető, modern és kényelmes Telki Edzőközpontba.

A programokat úgy állították össze, hogy azokon a családok minden tagja jól érezhesse magát. Íme, a legérdekesebbnek ígérkező rendezvények:



Tíz éve hunyt el Kubala László, a magyar labdarúgás történetének egyik legfényesebb csillaga. Rá emlékeznek a Kubala Kupával, amelyre neves külföldi vendégjátékosok érkeznek az FC Barcelonától és az Espanyoltól. A Barcelona öregfiúk csapatának tagja lesz többek között a hatvanszoros válogatott, kétszeres KEK-győztes, spanyol bajnok Victor Muñoz Manrique (Victor) és a 29-szeres válogatott, KEK-győztes, kétszeres spanyol kupagyőztes Roberto Fernández Bonillo (Roberto). A Barca delegációját Carles Rexach, Lionel Messi felfedezője vezeti majd.

Népszerű hírességeket vonultat fel a nagy hagyományú Színészek-Újságírók Rangadó (SZÚR). Megrendezik a Bicskei Bertalan tizenegyesrúgó bajnokságot, de lesznek például freestyle bemutatók, lábtenisz. Az Adidas programjain mindenki lemérheti rúgásának erősségét, a legújabb chipet tartalmazó cipőkkel pedig bebizonyíthatja, hogy gyorsabban vezeti a labdát, mint Messi. A hölgyekről sem feledkeztek meg: őket szépségápolási tanácsadás és fodrász-bemutatók várják.

Az esemény időpontja: 2012. szeptember 1-je, szombat, 9-20 óra. **Helyszín:** Global Football Park Sporthotel**** - Telki. **Jegyek a FootballFactor üzletében kaphatóak** szeptember 1-jéig. (1065 Bp., Bajcsy-Zsilinszky út 55., h-p. 10-19 óráig, sz-v. 10-17 óráig. Tel.: 1-269-1831, 06-20-296-2669, e-mail: info@footballfactor.hu) **Jegyár:** 500 Ft/fő. **Infó:** www.focifesztival.hu és www.facebook.com/focifesztival

A kalandok birodalmában

A JÁTSZÓTÉR A GYEREKEK SZÁMÁRA TÖBB MINT KIKAPCSOLÓDÁS. A MOZGÁSFEJLŐDÉS ÉS A TÁRSAS KAPCSOLATOK FONTOS HELYSZÍNE, AHOL A GYEREK NEM CSAK „ÜGYESEDIK”, HANEM AZT IS MEGTANULJA, HOGYAN KELL EGYÜTTMŰKÖDNI A TÖBBIEKKEL. A JÁTEKOK FONTOSÁGÁRÓL, FEJLESZTŐ HATÁSÁIRÓL JENKEI JÁNOS SZOMATOPEDAGÓGUSSAL, A MÉSZÁROS JENŐ SPECIÁLIS ÁLTALÁNOS ISKOLA IGAZGATÓHELYETTESÉVEL BESZÉLGETTÜNK, AKIT NEM CSAK A HIVATÁSA MIATT ÉRINT ÉS ÉRDEKEL A TÉMA: EGY HÁROM- ÉS EGY NÉGYÉVES KISGYEREK ÉDESAPJAKÉNT MAGA IS MINDENNAPOS JÁTSZÓTÉR-LÁTOGATÓ.

Megkérdeztünk szülőket, hogyan választanak játszótérre

Mária: Fontos, hogy a gyerekek minél nagyobb helyen játszhasanak. Legyenek árnyékot adó fák, padok, ahol leülhetünk, miközben a gyerekekre figyelünk. Főleg így nyáron nagyon hasznos az ivókút, ami azért is jó, mert a talpig homokos gyereket egy kicsit rendbe tudjuk tenni. Alapvető, hogy a játszótér körbe legyen kerítve, tiszta, rendezett és nyugodt legyen. Én a Kossuth Lajos utcában lakom, de azt a játszótérre a zaj, a nagy tömeg miatt kevésbé szeretjük. A kedvencünk a Katona József utcai játszótér.

Eszter: Ne legyen messze, legyen árnyékos és biztonságos. Ehhez hozzátartozik a megfelelő kerítés, ami egyrészt megakadályozza, hogy a gyerekek esetleg a forgalom közélébe kerüljenek, másrészt távol tartja az állatokat, amik belepiszkíthatnak a homokozóba. Nagyon szeretjük a Katona József utcai „nagy” játszótérre, de nem tartom jónak, hogy lebontották a vécét. Ha jól tudom, ez volt az egyetlen olyan játszótér Csepelen, ahol a víz mellett erre is gondoltak.

Rozália: Mi ide, az Elefántos játszótérre járunk. Az Ady lakótelep gyerekei általában ide jönnek, a szülők és a gyerekek is ismerik egymást. Meg vagyok elégedve, nagy a terület, sokféle játék van. Amit kicsit hiányolok, azok a fák. Ha erősebben süt a nap, haza kell mennünk. Eddig csak jó tapasztalataim vannak, sok emlék köt minket ide. Ha arra van dolgunk, néha a Szent Imre téren is szoktunk játszani, de a mi játszótérünk az Elefántos.

Gábor: Nem a legszebb, legnagyobb, de mi szeretjük a Szent Imre téren lévő játszótérre. Ha épp lekészük a HÉV-et, néhány perc hintázásra idejövünk. Előfordul, hogy amíg anya a postán intézkedik, mi itt várjuk meg. Nincs sok játék, viszont jó, hogy nyugodt helyen van. Ha kifáradtunk, sétálhatunk egyet a parkban, van élelmiszerüzlet és biciklitároló a közelben. Nem elsődleges szempont, de épp szemben van a rendőrség, ami plusz biztonságérzetet ad.

Milyen az ideális játszótér?

A megfelelő játszótéren sokféle színes, puha, műanyag játék, kötelek, jó minőségű csúszdák, fagerendás játszóeszközök vannak. Fejlesztők azok a játékok, amelyekbe bele lehet ülni, bemászni, kimászni, forgatni, mozgatni lehet őket. A legjobb az a játszótér, ahol nem csak egyféle mozgásformát próbálhatnak ki a gyerekek, és a kicsik mellett a nagyobbak is jól érezhetik magukat, mert van például focipálya és pingpongasztal is.

Milyen szerepe van a mozgásfejlődésben a játéknak?

A mozgásfejlődés nem következik be önmagától, szükség van különböző mozgásos tapasztalatokra, és kisebb sikertelenségekre is. A gyerekeknek be kell gyakorolni azokat a mozgásokat, amikre a később építhet: ennek egyik színtere a játszótér. Ha ez kimarad egy gyerek életéből vagy csak kevés lehetősége van erre a típusú gyakorlásra, akkor a motoros, mozgásos ügyessége lassabban fejlődik, esetleg suta, csetlő-botló felnőtt lesz.

Amikor a gyerek játszik, akkor tanul?

Igen, de ez nem egy olyan direkt módon történő fejlesztés, mint ami – mondjuk – az iskolai tornaórán történik. A játszótéren egy örömteli, belsőből működő fejlődésről van szó, akár az egyensúlyérzék fejlődéséről, akár a magasságtól való félelem leküzdéséről, akár a szem-kéz koordináció fejlesztéséről van szó. Aki jól mozog egy játszótéren, annak különösebb gondja nem lesz a motoros fejlődéssel, ami lényeges, mert a mozgásfejlődés kapcsolatban áll az értelmi fejlődéssel: kölcsönösen hatnak egymásra.

Mikor vigyük először játszótérre a gyereket?

Abban a pillanatban, ahogy elkezd négykézláb közlekedni. Ilyenkor már tud a homokozóban játszani, figyeli a többi gyereket és megtanulja, ellesi a mozdulatokat. Saját gyerekeimnél is azt tapasztalom, hogy néha segítségre van szükségük, alkalmanként a szülőnek is fel kell ülnie a libikókára, felmászni a csúszdára. De azt is meg kell tanulniuk a gyerekeknek, hogy sorba kell állni a csúszdánál, vagy azt, hogy el kell kérni a másik gyerek homokozólapátját, ha játszani szeretnének vele. Ezek mind meghatározó fontosságú tapasztalatok.



A gyerekek nem unják meg a játszótérét?

A kisgyermekkorban és a későbbiekben is jellemző a csillapíthatatlan mozgásigény. Nagyon ritka az a gyerek, aki nem szeret mozogni: ennek általában meg is van a rejtett oka. A mozgásigényt le kell vezetni, amire a játszótér remek lehetőséget ad. A játszótér iránti lelkesedés természetesen később csillapodik, de ennek az időpontja egyénenként változó. Általában az óvodáskor végéig, az iskoláskor elejéig nagyon szeretik, de az iskolába kerülés, a tudás megszerzése sok energiát kivesz a gyerekekből, kevesebb marad a mozgásigény levezetésére. Az alsó tagozat vége felé a játszótérezésből aztán közös kosarazás, focizás lesz.

Allandó favorit a hinta. Miért jó hintázní?

A hintázás egy különleges állapot. Mozgásérült és tanulásban akadályozott gyerekeknél is használjuk, mert az előre-hátra történő, kiszámítható, mégis kicsit bizonytalan mozgás megnyugtató érzés a gyerekeknek: békés, kellemes állapotba kerül. Jót tesz az egyensúlyérzéknek és a léleknek is.

Miért szeretik a csúszdát?

A küzdelem, hogy felmászik a létrán, magasban van, utána pedig – még ha rövid is az élmény –, a szabadon siklás nagy örömet, sikerélményt ad. A felfelé mászásnál mind a négy végtag mozgását össze kell hangolnia, figyelnie kell az előtte és a mögötte lévőre és kezelnie kell azt a helyzetet, hogy a magasban van.

A homokozó miért olyan vonzó?

A homok kimeríthetetlen élményforrás. Nagyszerű anyag, főleg ha lehetőség van vízzel keverni. A gyerek a kreativitását használja, formákba pakolja a homokot, kifordítja – ezt a kifordításos technikát egyébként évek alatt sajátítják el, megfelelő mozgásszervezés



fotó: Bede Orsolya és Zarándi Bence

szükséges hozzá. Csak a gyerek fantáziája szabja meg, hogy mit alkot a homokból: építhet várat, gyúrhat gombócot, vájhat alagutat. Az eszközök – lapát, vödör, formák – használata fejleszti a szem-kéz koordinációt.

A játszótéren fejleszthető az egyensúly?

Csak néhány példa: a csésze nevű játékba bele lehet ülni és körbe forog, van olyan eszköz, amire ráhasalhat a gyerek és szintén forgatható: mindkettő van a Katona József utcai játszótéren. A fülben az úgynevezett félkörös ívjáratok az egyensúly szervei. Az ezekben lévő folyadék követi a test mozgását, ezt stimulálják ezek az egyensúlyérzék-fejlesztő játékok.

Ha egy szülő azt látja, hogy a gyereke fél valamelyik játéktól, mit tegyen?

Ebből nem lehet messzemenő következtetéseket levonni. A szülőnek soha nem az egyszerű állapotot, hanem a fejlődést kell figyelnie. Ha fél év, egy év után is fél a gyerek a hintától, nem kell erőltetni, később még megkedvelheti. Ha együtt hintáznak, közben énekelnek, nevetgélnek, akkor a gyerek átveszi a szülő oldottságát.

Mit szeret legjobban a játszótéren?

Amikor a gyerekeim hintáznak és majd szétveti őket az energia: nevetnek és nagyon jól érzik magukat.

Angel Marianna



Szavazzon és nyerjen! Önök melyik a kedvenc játszótér?

Megkérdeztünk szülőket, melyik csepeli játszótérre viszik legszívesebben a csemetéjüket. A legtöbben a Katona József utcai „Süsü” játszótérre és az Ady-lakótelepen található „Elefántos” játszótérre említették.

Kíváncsiak vagyunk az önök véleményére is. Kérjük, írják meg, melyik az területi játszótér, ahová a leggyakrabban sétálnak el a gyerekekkel, amit felszereltsége, tisztasága, fekvése stb. miatt a legjobbnak tartanak.

Válaszukat az info@csepelihirmondo.hu e-mail címre, vagy a **Csepeli Hírmondó, Budapest, 1751 Pf. 28** címre várjuk **szeptember 10-éig** rövid indoklással.

A válaszolók között **3 x 2 darab jegyet** sorsolunk **Halász Judit szeptember 23-ai, 14 órakor kezdődő koncertjére** a **Királyerdei Művelődési Házba**.

Beszélgetés Péntek János karnaggal

„A zene megtartó erő”

SZÁMTALAN NÍVÓS FELLÉPÉS UTÁN IS IZGULTAK A CSEPELI AUTH HENRIK FESZTIVÁL FÚVÓSZENEKAR TAGJAI AZ ORSZÁGZÁSZLÓ AVATÁSI ÜNNEPSÉGÉN ÉS AZ AZNAP ESTE ADOTT, ZAJOS SIKERT ARATÓ ÜNNEPI HANGVERSENYEN IS, MELYEN SZOLNOKI PÉTER, A BON-BON ZENEKAR FRONTEMBERÉ, GYENES BÉLA SZAXOFONMŰVÉSZ ÉS TÓTH TAMÁS TROMBITAMŰVÉSZ IS KÖZREMŰKÖDÖTT. PÉNTEK JÁNOS AZT MONDJA: „CSAK A RUTINBÓL NEM LEHET ZENÉLNI”. AZ EGYRE ELISMERTEBB ZENEKAR VEZETŐJÉVEL BESZÉLGETTÜNK.

„Régóta vagyok zenei pályán, annak idején a Magyar Honvédség Központi zenekarát vezetem.” Talán innen, a katonai múltból származik szigora? Mert szigorú, ezt ő sem tagadja. „Másképpen nem lehet. Nálunk együtt zenélnek az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskola, a Vienna Konservatorium és a Fasang Árpád Zeneiskola tanulói a már nyugdíjas korú katonazenésszel, operaházi művésszel, a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekarának nyugdíjazott zenészeivel és bár a generációs különbségek összekovácsolnak minket, tanulunk egymástól, a vezetői következetességre mindig szükség van.” Az alaplétszám 40-45 fő, a legfiatalabb tag 13, a legidősebb 85 éves. Csepeliek, más kerületekből érkezők, zeneiskolások, főiskolások, idősebb és fiatalabb zenészek alkotják a kiemelt aranyminősítésű együttest. Ezt a heterogén, érdekeny közösséget kell összetartania, vezényelni a katonai múlttal rendelkező, Artisjus-díjas karmesternek.

A mester tanácsa

Péntek János a Honvédség Központi Zenekarában klarinétosként játszott, főkarmestere pedig az az idősebb Auth Henrik volt, akinek a nevét később a fúvószene felvette. Szakközépiskolásként kapta az első tanácsot a művésztől. „Nagy figyelmet fordított a fiatalokra. Bejött a vizsgákra, és aki megfelelő szinten játszott, biztatta, tanácsokkal látta el. Nekem azt mondta: tessék gyakorolni, mert ha jól csinálod a dolgod, Magyarország első számú katona fúvószenekearában találsz magad.” Szavai valósággá váltak, Péntek János a zenekar klarinétosa lett, egyedül az évfolyamáról. „Amikor Auth Henriket nyugdíjazták, Csepelen folytatta a munkát, 1989-től vezette a Munkásotthon fúvószenekearát. Időközben a segédje lettem, hosszú évekig, haláláig együtt dolgoztunk. Azóta egyedül vezetem a zenekart, ami 2010-ben felvette Auth Henrik nevét és a Munkásotthon Fesztivál Fúvószenekeará utódjaként működik. Nélkülözhetetlen segítségem, jobbkézem Illés Mihály, a zenekar titkára, aki tárogatósként is a zenekar fontos tagja.” Az Auth család azóta is kapcsolatban van a karmesterrel: ifjabb Auth Henrik a zenekar egyik fő támogatója. „A családtagok minden egyes hangversenyünkre eljönnek. A Csepel 300 éves újjátelepítésének évfordulója alkalmából rendezett koncerten Auth Henrik elismerésben részesült, Németh Szilárd polgármester megköszönte jelenlétét.” A nagy sikerű, klasszikus és könnyedebb számokat is bemutató

hangverseny után a névadó fia Péntek Jánoshoz fordult: „Azt mondta, jó úton haladunk, tartsuk meg ezt a szintet. Egy ilyen szép sikereket elért, komoly üzletember megbecsülése sokat jelent számomra. Nagy elismeréssel szólt a munkánkról, ami büszkeséggel tölt el.”

A karnagy tevékenységét a tanítványok, a szülők és a közönség mellett a szakma is ismeri és elismeri: 2009-ben Artisjus-díjjal jutalmazták, idén tavasszal pedig a Magyar Fúvószenei Szövetség Auth Henrik-díját vehette át. „Jól esnek a szakmai díjak, de a legnagyobb elismerés, hogy megmaradnak mellettem a zenészek, megmarad a közönség. Engem ők töltnek fel, ők adnak erőt a további munkához.” S hogy mi jelenti a legnagyobb kihívást egy ekkora rutinnal rendelkező művész számára? A kérdésre Péntek János így válaszol: „Megszerezni ezt a típusú zenét. Az idősebb kollégáknál ez természetesen nem kérdés, és a fiatalok is szeretik, de ők egy másik kor gyermekei. A zene az ifjúság számára nem csak hasznos elfoglaltság, közösségformáló ereje van. Próbára, jó társaságba jönnek, nem olyan emberek közé, akik visszavetnék őket. A zene megtartó erő.”

- a. m. -

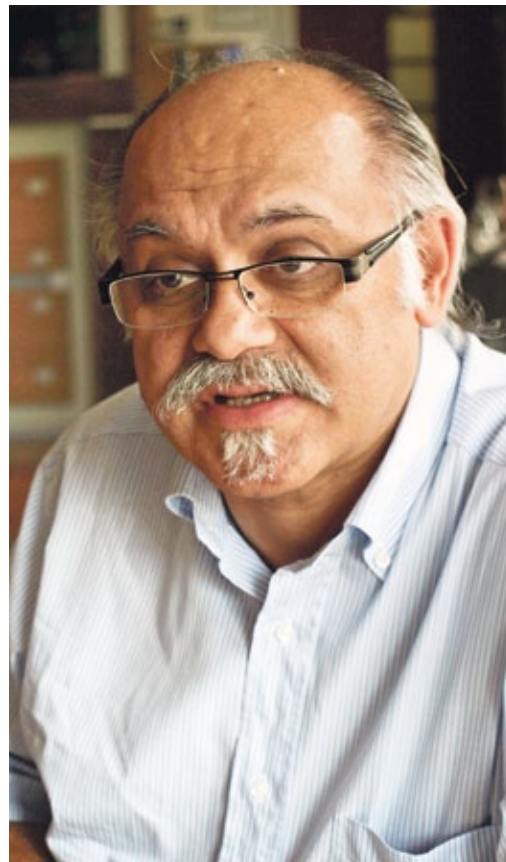


Foto: Bede Orsolya és Zarándi Bence

Névjegy: Auth Henrik

Auth Henrik ezredes 2001-ben, posztumusz Csepel Díszpolgára kitüntetésben részesült. Az elismert katonazenész, karnagy és pedagógus sokat tett a katonai fúvószene népszerűsítéséért, a Magyar Honvédség Központi Zenekarának főkarnagya volt. Az Érdemes Művész 1989-től a Munkásotthon Fesztivál Fúvószenekearát vezette, munkássága meghatározta a kerület zenei életét. 1991-től az Országos Karnagyképző Tábor vezetőtanári funkcióját is ellátta. A Magyar Fúvószenei Szövetség Auth Henrikről rangos szakmai díjat nevezett el.

Csepeli családtörténet

AZ EGYIK LEGRÉGBBEN CSEPELEN LETELEPÜLŐ CSALÁD, A NIEDERKIRCHNER FAMILIA LESZÁRMAZOTTÁVAL, NYERTES ANTALLAL ÉS KÉT LÁNYÁVAL, NYERTES ZSUZSA SZÍNÉSZNŐVEL ÉS NYERTES ANDREÁVAL BESZÉLGETTÜNK A CSALÁD ÉS CSEPEL TÖRTÉNETÉRŐL, A KERÜLETHEZ FÜZŐDŐ SZEMÉLYES EMLÉKEIKRŐL.

Mikortól kapcsolódik családjuk története Csepelhez?

Nyertes Antal: A Niederkirchner család vélhetően már Csepel újratelepítésekor az első idetelepülők között is ott volt. Bár a csepeli újjáépítésről rendelkező 1712-es úrbéri szerződésben mi nem vagyunk név szerint feltüntetve, de onnan gondolom, hogy már akkor itt voltunk, mert egy 1720-as összeírásban a Niederkirchnernek is fel vannak tüntetve tízenyolc másik családdal együtt, akik az akkori Csepel települést alkották.

Tudtommal e családok zömében közrendűek voltak, de a címeres nemesi családok sem kaptak itt többletkiváltságokat. Így a mi őseink is, bár nemesi származásúak voltak, a saját kezük munkájával építették ki a virágzó gazdaságukat. A Weiss Manfréd által elindított iparosításig a földművelés, a halászat, a szőlőtermelés és a borászat voltak e területen a meghatározó gazdálkodási formák. Az iparosítás után sok minden itt is megváltozott, felgyorsult a gazdasági fejlődés, virágzott a helyi ipar és magángazdaságok, majd jött a világválság, a két világháború, ezt követően pedig az államosítás.

Hogyan ismerkedett meg a családjá történetével?

Ny. A.: A második világháborút követően, a sztálini időkben a német nemzetiségűek félelemben éltek. Így a szüleim és a nagyszüleim sem igazán mertek a család történetéről beszélni: jobbára könyvekből ismertem meg elődeim sorsát. A saját emlékeim alapján ezért csak a gyermekkoromig tudom felidézni a velünk történeteket. Miután édesapám Budapest ostromakor 1945-ben meghalt, a bátyám lett a családfenntartó. A Csepeli Autógyárban dolgozott és mellette jogászhallgató volt. Emiatt felfigyeltek rá, és azt „tanácsolták” neki, hogy változtasson nevet, ha érvényesülni akar: így lettünk Nyertesek. A dolog érdekessége, hogy a bátyám annyira körültekintően választott ne-



fotó: Zarándi Bence

vet, hogy azóta is csak mi vagyunk az egyetlen család, amely ezt a vezetéknévét viseli. Erre a lányaim is nagyon büszkék, és miután férjhez mentek, azután is megtartották a nevüket.

A középiskolát még itt Csepelen az akkori Bencés Gimnáziumban végeztem el. Középiskolásként megismertem a csepeli munkások életét is, hiszen az anyagi körülményeink miatt már akkor dolgoznom kellett. Dolgoztam – többek között – a Csepel Művekben, a fémöntödében, a Csepeli Papírgyárban. Bekapcsolódtam a helyi sportéletbe is: a Csepeli Posztógyár csapatában fociztam.

Az érettségi után a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemre mentem továbbtanulni, majd Sopronban folytattam az egyetemi tanulmányaimat. Egyetemistaként én is bekerültem az '56-os eseményekbe. Sopronból vöröskeresztesként elhoztam egy vonatot a kelenföldi pályaudvarra, majd ebből a szállítmányból teherautóval, három barátommal együtt elhoztunk egy vagonnyi élelmiszert, gyógyszert és kötszert a legtovább ellenálló forradalmárokhoz Csepelre. Mivel Sopronban voltam akkor egyetemista, az én nevem a csepeli eseményekkel kapcsolatban a forradalom leverése után nem került elő, így hozzám nem jutottak el a megtorlások idején a hatóságok.

Az egyetem után megnősültem és a családommal ismét Csepelen éltem. A második diplomát 1964-ben szereztem meg a Műegyetemen biztonságtechnikai mérnökként, majd az Országos Vízkutató és Vízkútfúró Vállalatnál dolgoztam egészen a nyugdíjig. A rendszerváltást követő első választási ciklusban, 1990-től

1994-ig – független színekben – önkormányzati képviselőként a szociális és egészségügyi bizottság elnöke voltam. 2000 óta azonban már nem lakunk itt, a lányaim és az unokáim is máshol laknak már. A legtöbb időmet a családommal töltöm, van három lányom, Zsuzsa, Judit és Andrea, akik hét unokával ajándékoztak meg.

Vannak olyan rokonaik, ismerőseik, akik a mai napig is Csepelen élnek? Velük tartják még a kapcsolatot?

Nyertes Antal: A közelebbi rokonok és az ismerősök közül a velem egyidősek már szinte mind meghaltak, a család távolabbi ágaival pedig nem tartjuk már a kapcsolatot a távolság miatt, de tudjuk, hogy élnek még Csepelen Niederkirchnernek. És élnek itt más, hozzánk hasonlóan az új alapításkor idetelepült sváb családok leszármazottai is. Ilyen például az Uitz család, akiknek a neve már az úrbéri szerződésben is megtalálható, vagy például a Petz család is, akikkel rokoni kapcsolatban is állunk.

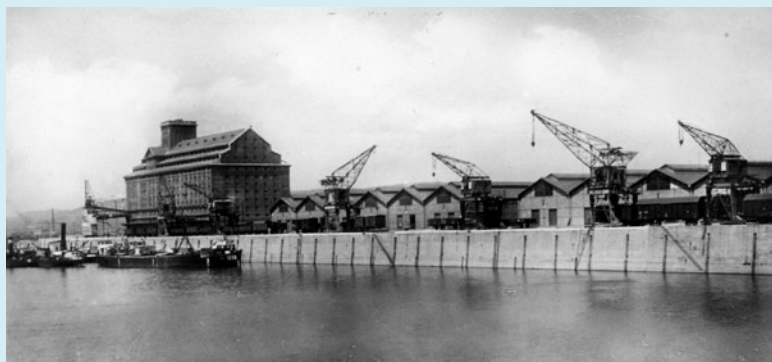
Nyertes Andrea: Nekünk is rendszeres kapcsolatunk van a kerületben élőkkel, hiszen itt végeztük az általános iskolát és a középiskolát. Sok barátunk van még mindig Csepelen, akikkel tartjuk a kapcsolatot. Így – bár már nem lakunk itt – rendszeresen járunk erre felé.

Nyertes Zsuzsa: Ezzel én is így vagyok. Rendszeresen megkeresnek a csepeliek, többször kapok felkéréseket: sokszor léptem már fel a Munkásotthonban és a kerületi művelődési házak rendezvényein is. A gyerekkori emlékek miatt úgy érzem, mintha hazajönnék.

zelei

Csepeli számok

Földy Zsuzsanna, a csepeli önkormányzat anyakönyvi csoportvezetőjének tájékoztatása szerint 2012 júliusában a kerületben 37-en szereztek honosítással állampolgárságot, 28 pár kötött házasságot, 113-an haltak meg. A kerületi születési adatokról Gyapjas Katalin, a Csepeli Védőnői Szolgálat vezető védőnője adott tájékoztatást. E szerint 52 kisbaba született az elmúlt hónapban.



Híres személyek, emlékezetes látogatások

A XX. században számos ismert magyar és külföldi politikus, előkelő arisztokrata, a Habsburg-család tagjai fordultak meg Csepelen. Bolla Dezső helytörténész segítségével jártunk utána a neveknek.

IV. Károly, az utolsó osztrák császár és magyar király még trónörökösként járt a településen 1914 után. A Weiss család ugyanis személyes jó kapcsolatokat ápol a Habsburgokkal, s rendre meghívta a gyárába és a községbe az uralkodócsalád főhercegeit és hercegeit. Horthy Miklós kormányzó több alkalommal is ellátogatott Csepelre. A feljegyzések szerint hivatalosan először 1928 októberében jött a faluba, amikor a Szabadkikötő avatási ünnepségén mondott köszöntőt szép számú közönség előtt. Az eseményre elkí-

sérte gróf Bethlen István miniszterelnök, aki szintén beszédben méltatta a kikötő megnyitásának jelentőségét. Horthy egy évre rá, 1929. március 15-én a Szent Imre téren avatta fel az első világháborúban elesett csepeli emlékművét. Gróf Bethlen István adta át a Gubacsi hidat 1924-ben, amely Csepelt kötötte össze Erzsébettel. Abban az időben ez a 25 méter széles átjáró volt Magyarország legszélesebb hídja. A szempontunkból következő említésre méltó dátum 1931 márciusa, amikor a csepeli repülőtéren, a mai eperföldön leszállt a világhírű Zepelin nevű léghajó. A helyszínre 30 ezer néző tödült ki, s a hírességek között volt a kormányzó fia, Horthy István is. Róla azt is érdemes megemlíteni, hogy első munkahelye a Weiss Manfréd gyár volt, ahol mérnökként dolgozott.

A második világháborút követően a magyar kommunista vezetők számtalan alkalommal megfordultak Csepelen. Rákosi Mátyás 1950-ben magáról nevezte el a gyárat, amely 1956-ig viselte a nevét. Kádár János az emlékezet szerint 13-szor járt hivatalosan a kerületben. Az egykori Szovjetunió pártfőtitkárai szinte kivétel nélkül felkeresték a gyárat. Sztálin ugyan nem tette tiszteletét, de Nyikita Hruscsov és Leonid Brezsnyev többször is gyárlátogatásra érkezett. A Szovjetunió vezetőjeként utoljára Mihail Gorbacsov töltött el egy fél napot Csepelen 1985-ban.

A nyugati világból a legismertebb személy Richard Nixon amerikai elnök, aki még alelnökként kereste fel a gyárat az ötvenes évek legvégén.

Cs. A.



Az archív képeslapokat Antal Károly (a Múzeum Antikvárium tulajdonosa) bocsátotta rendelkezésünkre



Madárlesen: hol láthatunk törpegémet?

Séta közben nemrégiben egy törpegémmel találkoztam a Hollandi út végén lévő csónakkikötőnél. A törpegém, mint neve is mutatja, Európa legkisebb gémféléje. Akkorra mindössze, mint egy gerle, de hosszúra kinyújtható nyaka miatt nagyobbak tűnhet. Nádasok lakója, rejtőzködő életmódú madár, de Csepelen két helyen is viszonylag könnyen megfigyelhető a nyári időszakban. Az egyik a Kis-Duna-öböl, a másik a már említett Hollandi út végén található csónakkikötő öble: itt gyakran a csónakok szélén álldogálva les zsákmányra. Apró

halakkal, békákkal és különböző ízeltlábúakkal táplálkozik. Ezeket a víz szélén mozdulatlanul várakozva, hirtelen lecsapva ejti el. Fokozottan védett, a Soroksári-Duna csepeli szakaszának talán legértékesebb madárfaja. Évről évre több pár is költ ezen a területen, egyik kedvelt fészkelőhelyük a Molnár-sziget kisága. Életmódjuk miatt leginkább akkor kerülhetnek a szemünk elé, amikor egyik nádasból a másikba repülnek, ilyenkor a szárnyukon található nagy, világos foltról könnyen föl lehet ismerni őket.

- kókay -



Erdei Éva 70 éves

Augusztus 17-én ünnepelte 70. születésnapját Erdei Éva képzőművész, művészetszervező. A királyerdei családi házában megtartott eseményen barátai, tisztelői köszöntötték. Bemutatták az ön-életrajzi elemekből álló új könyvét, melynek címe: Tanúim lesztek. Morovik Attila alpolgármester Erdei Éva életpályájáról beszélt. A képzőművész Csepelen született, Ungváron érettségizett, majd az ELTE Bölcsészkarán tanult. Később rajz szakot is végzett, és legboldogabb időszakában rajzot oktatott. A hetvenes évektől rendszeresen szerepelt kiállításokon, ahol képzőművészeti alkotásait mutatták be. Figyelemre méltó szervezői tevékenysége: művésze-

ti és kulturális események, jótékonyági akciók sorát indította el, emellett emlékfák ültetésében is jeleskedett.

Mezey László irodalomtörténész kiemelte: Erdei Éva alkotásai a „szépen élni” eszméjének jegyében születtek. Összegyűjtött írásai kivétel nélkül vallomások. Erdei Éva nagy belső titkok tudójaként vall az elmúlt évtizedekről és a közelmúltról. Titkai közül az egyik legfontosabb az, hogy az élet minden megpróbáltatása és öröme az érzékeny ember hasznára válik. Erdei Éva születésnapja alkalmból megrendezett retrospektív kiállítás előzetes bejelentkezéssel (420-1728) szeptember 10-éig meglephetők.



foto: Zarándi Bence

Márk evangéliuma



foto: Halász Vilmos

Különleges színházi és vallási programmal emlékezett kerületünk újjáalapításának 300. évfordulójára a csepeli Baptista Gyülekezet. Az érdeklődők augusztus 17-én, 18-án és 19-én ismerkedhettek meg Márk evangéliumával, melyet amatőr, gyülekezeti színjátszók adtak elő. Ahogyan a drámarendező Benedek Zalán mondja: „A résztvevők között nem csak baptisták, hanem katolikusok és reformátusok is vannak, de valami összeköti őket: hiszik, hogy Jézus Krisztus története igaz és valós.” A rendezővel az utolsó előadási napon beszélgettünk.

Miért éppen Márk evangéliumára esett a választása?

Egyrészt ez a legrövidebb evangélium, másrészt a keretes szerkesztés miatt könnyebben memorizálhatóak a szövegek,

így előadni is könnyebb. Bár természetileg a legrövidebb, Márk evangéliuma tartalmazza a legtöbb eseményt, éppen emiatt a szöveg elég sűrű. Az előadásban az evangélium majdnem minden eseményét megjelenítjük.

Egy ilyen klasszikus téma mekkora teret enged a kísérletezésnek?

Már maga a térszervezés, a körszínház is nagyon izgalmas. Az előadás interaktív, nem csupán a nézők előtt, közöttük adjuk elő az evangéliumot. Nem használunk semmilyen hangtechnikát, azért is tud jól működni ez az elképzelés, mert közel vagyunk a közönséghez. Az előadásban sok a humor, erre is nyitottak a nézők. A humor és a Biblia kapcsolata elsősorban furán hangzik, de ha valaki jobban ismeri a Szentírást, tudja: a példabeszédek nem nélkülözik a szellemességet és előfordult, hogy Jézus kifejezetten ironikusan fogalmazott.

A nézőkből mit vált ki ez a nem mindennapi ábrázolás?

Azt tapasztalom, hogy megérinti őket. Az első előadás után voltak, akik elérzékenyültek, sírtak, valóban meghatódtak.



PROGRAMOK, GALÉRIÁK

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo

Minden érdeklődőt szeretettel várunk **2012. szeptember 11-én, 17 órára** Huber Edit kiállításának megnyitójára. Közreműködik az Egressy Béni Zeneiskola jazzgitáros duója. Vendégeink megismerhetik az egyedi kézműves scrapbook technikát. A kiállításon saját készítésű képeslapokat, üdvözlőlapokat, albumokat láthatnak. A megnyitón minden résztvevő készíthet egy ajándékot scrapbook technikával. A kiállítás 30-ig tekinthető meg. A részvétel ingyenes.

Színházjegyvásárlás: Novák Zoltánné Rózsa augusztus 29-étől ismét várja a színházrajongókat hétfőnként 16-tól 18 óráig. novak.rozsa@gmail.com tel.: 06-30/414-1684

A Csepeli Helytörténeti és Városszépítő Egyesület és a FSZEK csepeli könyvtárai hajókirándulást szerveznek **szeptember 22-én, szombaton**. Részvételi díj: 3500 forint (hatéves kor alatt ingyenes).

Gyülekező:

7 órakor, indulás: 7.30-kor a Boráros térről (Petőfi híd) a Monarchia nevű hajóval
Program: ráckevei séta, szabadprogram; két alkalommal zsilipelés (a Kvassay és a tasi zsilipnél). Étkezés egyénileg (a hajón büfé üzemel).

Következő 20 órás számítógép-használati tanfolyamunk **szeptember 12-én** indul. Tanfolyami díj: könyvtárunk tagjainak 2000, mindenki másnak 4000 Ft.

Jóga foglalkozás **minden csütörtökön 18 órától 19.30-ig!** Minden korosztály részére ajánlott, gyakorlatainkat idősebbek is tudják végezni! Foglalkozásvezető: Palotainé Jánoshegyi Tünde (mozgás-terepauta-jógaoktató)

Nyári kölcsönzési akció július 1-jétől! 2 db-ot fizet, 3 vihet (dévédé, céde, CD-ROM, hangskönyv kölcsönzésekor!)

Könyvtárunk egész nyáron nyitva tart az alábbi módon: július 2-a és szeptember 2-a között csökkentett időben leszünk nyitva: H-SZ-P: 13-tól 19 óráig; K-CS: 10-től 16 (!) óráig; szombat zárva.

VÉNUSZ UTCAI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitva tartás: h-sz-p 13-19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Könyvtárunk – a nyári szünet után – **szeptember 3-án, hétfőn nyit újra**. Addig a nálunk váltott érvényes olvasójegyekkel a Sétáló utcai, illetve a királyerdei könyvtárat díjmentesen lehet használni. Bővebb információ a www.fszek.hu oldalon.

Szeptemberi programjainkból:

Szeptember 3-ától „Kezdődik az iskola – régi idők tanszerei” című kiállításunk tekinthető meg.

Szeptember 5-én a Dél-Után Alapítvány játék klubjába várunk szeretettel fiatalokat és idősebbeket egyaránt.

Szeptember 8-a: Palotáról palotába – Molnárné Várkonyi Margit vezetésével kirándulás Dobogókőre. Találkozó: 7 órakor Csepelen, a Szent Imre téren, az óránál. A részvétel ingyenes. Előzetes jelentkezés szükséges.

A csütörtök továbbra is a játék napja. Dél előtt kártyával várjuk az érdeklődőket.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepeлимunkasotthon.hu
csmo@csepeлимunkasotthon.hu

DOVER (DOhár – VERasztó) **Nyelvi Centrum a Munkásotthonban.** A magyar olimpiai csapat aranyfokozatú támogatója. Angol-német NYELVTANFOLYAMOK
Kezdés: szeptember 17-e.
Beiratkozás: szeptember 10–13., 15.00–18.00
Tel.: 06-20/570-9743

Nyugdíjasklub hölgyeknek és uraknak minden vasárnap, 15.00–19.00

Könyvtárunk augusztusban a házban folyó felújítási munkálatok miatt zárva van. A szünet alatt szeretnénk biztosítani a könyvek cseréjét. Ennek érdekében minden kedden 8 és 18 óra között nyitva leszünk! Megértésüket köszönjük.

Nyitás:
szeptember 3., 13 órakor

Egyéb

ORSZÁGOS és BUDAPESTI SZÍNHÁZAK, KONCERTEK, FESZTIVÁLOK JEGYIRODÁJA:
hétfő–péntek 14.00–18.00
Béres Ria, tel.: 276-9523, 06-20/476-9523

OKJ-s DAJKA, KISGYERMEKGONDOZÓ-ASSZISZTENS szakképzés, tel.: 276-5918

HRICSOVINYI GALÉRIA

Csepeli Mátyás utca 13.–
Garay utca 10. sarok
tel.: 427-1400



Szeptember 5-éig az alábbi művészek alkotásai láthatók:

Bakonyi Mihály, Burai István, Barcsay Kálmán, Csik István, Deák Zoltán, Füzesi Gergő, Geisbühl Tünde, Juhász Erika, Kaposi K. Ödön, Kérges Tünde, Kozák Kata, Patay Pál, Szennik György, Topor András, Viktor Vazarely, Vinkler László, Zsarnovszky Krisztina.

A kiállítás előzetes bejelentkezés alapján tekinthető meg.

K. Tamás szerint veszélyben az élete

K. TAMÁS, A CSEPELI KETTŐS GYILKOSSÁG ÉLETFOGYTIGLANI FEGYHÁZBÜNTETÉSÉT TÖLTŐ ELÍTÉLTJE GONDOLKOZIK AZON, HOGY A MÁSODFOKÚ PERBEN VALLOMÁST TESZ, DE HA ÍGY TÖRTÉNIK, SZERINTE „VESZÉLYBEN LENNE AZ ÉLETE”. A FELMÉN-TÉSÉRT FELLEBBEZŐ ELÍTÉLT ÉS VÉDŐ-JE AUGUSZTUS ELEJÉN KAPTÁK MEG AZ ÍTÉLET 181 OLDALAS ÍRÁSOS INDOKLÁSÁT. STILLER MAGDOLNÁT, K. TAMÁS VÉDŐJÉT A VÁRHATÓ FEJLEMÉNYEKRŐL KÉRDEZTÜK.

Mikor találkozott utoljára K. Tamással?

Az ítélethirdetés után beszéltem vele, de a napokban megint meglátogatom, miután megérkezett az ítélet írásos indoklása. Akkor azt mondta, hogy a bíróság megállapítása téves tényálláson alapszik, s nem követte el a gyilkosságot. Szerinte a bíróságnak fel kellett volna mentenie, mert nincs ellene bizonyíték.

Hogyan zajlik le egy találkozó?

K. Tamást a Venyige utcai börtönben őrzik, amelyet már megszokott, s jobban érzi ott magát, mintha elszállították volna. Közvetle-

nül az ítélethirdetés előtt is találkoztam vele. A börtön rendje szerint történik a beszélő: egy üvegfal választ el bennünket, alul pedig egy nyílás van, amelyen a hivatalos papírokat adjuk át egymásnak. Elméletileg senki nem hallgathatja le a beszélgetésünket. Főként arra volt kíváncsi, hogyan élnek a hozzátartozói, akik egyébként rendszeresen látogatják. Élettársa és nevelt lánya sorsa iránt állandóan érdeklődik; minden, amit róluk mondok, láthatóan drámai hatást tesz rá. Más iránt nem mutat érdeklődést, felnőtt gyerekeivel nem tartja a kapcsolatot.

Deme Gábort sem hozza szóba?

Tőlem sosem kérdezte meg, mi van Demével. A börtönben azonban, például séta közben lehetőségük van arra, hogy szót váltsanak. De ilyen a csurma is. A csurma egy vákázóhelyiség a börtönben, ahol a vádlottakat összegyűjtik a tárgyalásuk előtt. Deme és K. Tamás a csurmában mindig együtt voltak, mielőtt be szállították őket a bíróság épületébe.

K. Tamás hosszan, majdnem egy óráig és feltűnően összeszedetten beszélt az utolsó szó jogán. Lehetséges, hogy valaki megírta a beszédét?

Az biztos, hogy én nem írtam meg... Soha, egyetlen védencem beszédét sem írtam meg. Olyan mondatokat sem adtam soha védeceim szájába, hogy megússza a bűncselekményt. K. Tamás beszédének hossza nem szokványos, de nem is szokatlan. A súlyos bűncselekménnyel vádoltaknál előfordul, hogy akár órákon át beszélnek az utolsó szó jogán. K. Tamással azt közöltem, hogy nincs időkorlátja a megszólalásának, ő pedig kihasználta ezt.

Mire alapozza K. Tamás, hogy fel kéne őt menteni?

A jegyzőkönyvben szerinte olyan ellentmondások vannak, amelyek nem támasztják alá a bűnösségét. Deme Gábor például megváltoztatta az eredeti, még a rendőrségen tett vallomását, hogy K. Tamást látta a gyilkosság elkövetőjeként. Utóbb azt vallotta, hogy nem látta K. Tamást. Egy másik momentum: K. Tamás szerint a diktafonon egy ismeretlen szereplő hangja is felfedezhető. Harmadszor: egy nem beazonosított lábnyomtöredéket is találtak, amely kérdéseket vet fel. Negyedszer: K. Tamás szerint nem állapítható meg teljes bizonyossággal, hogy ő a tettes, ennek következtében tehát nem ítélik el ilyen súlyos bűncselekmény elkövetéséért.

Milyen szempontok alapján fog mérlegelni a másodfokú bíróság?

Az elsőfokú bíróság alapos indoklást készített. A másodfokon eljáró bíróság alapvetően

négy szempont alapján tekinti át az elsőfokú ítélet részletes indoklását. Az első, hogy valóban megalapozott-e az ítélet. Ekkor kitérnek rá, hogy van-e olyan bizonyíték, amelyet esetleg nem vettek figyelembe. A második az iratellenesség szempontja. Azt vizsgálják, hogy az elsőfokú bíróság tett-e olyan megállapítást, amely ellentétes az eljárási iratokkal. A harmadik szempont az, hogy lehetséges-e: a bíróság a megismert tényekből hibás következtetéseket vont le. A negyedik pedig az, hogy a bíróság megsértette-e a büntetőeljárás szabályait. A másodfokú bíróság tehát megvizsgálja, hogy ezeknek a követelményeknek megfelelt-e az elsőfokú bíróság.

Milyen esélyt lát arra, hogy K. Tamás enyhébb büntetést kapjon?

Megpróbáljuk megtalálni a K. Tamás által felsorolt érvek megalapozottságát a 181 oldalas ítéletben. Azt sem tartom kizártnak, hogy új bizonyítást vetünk fel, de erről még nem döntöttünk. Lehetséges, hogy Deme Gábor és ügyvédje szintén új bizonyítékkal áll elő.

Várható-e, hogy K. Tamás vallomást tesz?

Nekem kétszer említette, hogy gondolkodik rajta, de rögtön hozzátette azt is, hogy előbb meg kell találni az igazi elkövetőt. Azt is közölte, hogy tudja, ki a gyilkos, de ha ezt elmondaná, veszélyben lenne az élete... Többet nem mondott erről, s meg sem indokolta, mire gondol pontosan.

Ahhoz mit szól védece, hogy a bizonyítékok alapján mégiscsak őt ítélték el gyilkosságért?

Hallani sem akar arról, hogy ő volna a tettes. A tanácsvezető bíró is többször rákérdezett, kit ért a valódi gyilkoson, de neki is azt felelte: ha beszélne, veszélybe kerülne...

Hogyan látja, milyen lelkiállapotban van K. Tamás?

Rendkívül rejtőzködő ember, nem lehet belátni a fejébe. Csak az érdi hozzátartozói sorsa izgatja, egyedül az élettársa és nevelt lánya áll hozzá közel.

Mikor várható a másodfokú per?

Hivatalosan most terjesztik a Fővárosi Ítéltáblára az ügyet, de elfogultság miatt nem ott, hanem egy vidéki ítéltáblán tárgyalják azt tovább. Az elfogultság oka, hogy Németh Nándort, az elsőfokú bíróság tanácsvezetőjét a Fővárosi Ítéltáblára nevezték ki. A másodfokú eljárás jóval rövidebb lesz, mint az első, legfeljebb két-három tárgyalási napra számítok. Csak akkor valószínű hosszabb tárgyalás, ha jelentős új bizonyíték kerülne elő.

Csarnai Attila



fotó: Halász Vilmos

Elfogták a 13 éves tolvajt

Július 31-én, kedden hajnalban forrónyomon kapták el a csepeli rendőrök azt a gyermekkorú fiút, aki kitépte egy 56 éves asszony nyakából az arany nyakláncát, majd a csepeli HÉV-en a 32 éves társával próbálta elhagyni a helyszínt. A tettesek a nyakláncot a HÉV-szerelvényen elrejtették, azt később már nem sikerült megtalálni; egy másik, szintén eltulajdonított mobiltelefon vizsgolt igen. Az elkövető 32 éves társa részletes beismerő vallomást tett – értesült a csepeli rendőrkapitányság munkatársaitól a Csepel.hu.

A 13 éves, de ránézésre idősebbnek kinéző tolvaj hajnali egy óra óta mulatott, ivott a csepeli HÉV végállomásánál található büfénél alkalmi barátaival, miközben rendkívül agresszívan viselkedett. Egy szintén a helyszínen italozó, idősebb úrtól például elkérte „megnézni” a mobiltelefonját, amit aztán később nem volt hajlandó visszaadni. Az újabb lopási lehetőség hajnali negyed ötkor következett, amikor már megkezdte munkáját egy 56 éves takarítónő, akinek a nyakából tépte ki a 13 éves tolvaj az arany nyakláncát, majd elfutott. Szerencsére nem sokkal később úgy vélte, hogy biztonságos a környék, és a vele együtt italozó 32 éves társával együtt felszálltak az éppen induló HÉV-szerelvényre – mondták el az önkormányzati portálnak a rendőrség munkatársai. Amikor a kapitányságunkra a bejelentés megérkezett, egy gépkocsizó járőr ment ki azonnal a helyszínre. A meglöpött asszony csak egy sárga és egy kék pólós elkövetőről tudott beszámolni, azonban a járőrök figyelmesek lettek egy éppen

ilyen ruhában a HÉV-szerelvényre felülő, izgatott párosra. A rendőrök és a sértett ez után szálltak fel a szerelvényre, ahol a sértett a rendőrök jelenlétében felismerte támadóját – mondta el Papp Péter rendőr ezredes, a XXI. kerületi rendőrkapitányság vezetője. A kapitányságvezető kiemelte: hasonló bűncselekmények miatt több elkövetőt fogtak el az elmúlt időszakban, de lehetséges, hogy ehhez a gyermekkorú elkövetőhöz is kapcsolódhatnak olyan kézitáska- vagy ékszerlopások, melyeket szintén az elmúlt hetekben követtek el.

A rendőrkapitány kéri, hogy jelentkezzenek azok a csepeliek, akikkel hasonló eset történt, de valamilyen okból nem jelezték még ezt a rendőrségen.

(Forrás: Csepel.hu)



foto: Kitzinger Adrienn

Hogyan segíthetjük a rendőrség munkáját?

Tisztelt kerületi állampolgárok!

A BRFK XXI. Kerületi Rendőrkapitánysága a kerületi lakosság segítségét kéri egy kérdőív kitöltésében, melyet az alábbi kerületi intézményekben vehetnek át, majd kitöltve a gyűjtőládákba dobhatnak be:

- önkormányzat ügyfélfogadási helyein
- egészségházakban
- általános iskolák tanári helyiségeiben
- középiskolák portáin
- nyugdíjasklubokban
- élelmiszerboltokban
- postahivatalokban
- háziorvosi rendelőkben
- családsegítő és szociális szolgálatokban

A kérdőív kitöltésével ön is hozzájárul, hogy a rendőrség objektív képet kaphasson a lakosság biztonságérzetéről. Kérjük, hogy válaszait a lakókörnyezetében tapasztaltak alapján adja meg, és jelölje meg – érzése szerint – a felsorolt jogellenes cselekmények előfordulásának jellemzőjét.

A kérdőív kitöltése önkéntes és név nélküli! Válaszadásával ön is elősegíti a rendőrség vagyon- és közbiztonság további erősítését szolgáló intézkedéseit.

Segítségüket köszönjük!

BRFK XXI. Kerületi Rendőrkapitányság

Betörők rendőrkézen

Augusztus 2-án érkezett a bejelentés arról, hogy a Csepel Rózsadomb néven ismert területen feltörték egy hétvégi házat. A kerületi kapitányság nyomozócsoportot küldött a helyszínre, ahol a széles körű adatgyűjtés során a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható személyeket fogtak el.

Részletes kihallgatásuk során több, a környéken történt hétvégi ház feltörését ismerték be, és jelentős mennyiségű lopott tárgyat is lefoglalt tőlük a rendőrség.

Az elfogott személyeket a bíróság – a kerületi kapitányság indítványára – előzetes letartóztatásba helyezte.

Evezés: a Csepel volt a legjobb!



A Csepel Evezős Klub csapata nyerte a 2012. évi összetett evezős országos bajnokságot. Az olimpiát megelőző négynapos rendezvényen 104 versenyszámban 27 egyesület több mint ezer versenyzője áll rajthoz a szegedi Maty-éri evezőspályán. A csepeli Hajdú Zsuzsanna – kiváló teljesítményének köszönhetően – összesen öt aranyéremmel térhetett haza.

Sportprogramok a kerületben

Labdarúgás

NB III Duna csoport, Béke téri stadion

2. forduló, augusztus 26-a, 17:30: Indotek Csepel FC–RTK-Vasló

4. forduló, szeptember 8-a, 16:30: Indotek Csepel FC–Sárisáp TASK

Női NB I, Béke téri stadion

4. forduló, szeptember 9-e: BNLC Csepel –Viktória Trend Optika FC

(A találkozó kezdési időpontjáról a csepelfc.hu oldalon tájékozódhatnak.)

Magyar éremeső Londonban

Az előzetes várakozásokat jócskán felülmúlva Magyarország nyolc arany-, négy ezüst- és öt bronzéremmel a kilencedik helyen végzett a XXX. nyári olimpiai játékok éremtábláján. Hazánk húsz év után ismét a legeredményesebb tíz nemzet közé verekedte be magát, a nem hivatalos pontversenyben pedig a 13. helyen fejezte be a londoni olimpiát. Ez volt a magyar küldöttség 11. legeredményesebb nyári olimpiája. A kerületünket képviselő két sportoló, a birkózó Sastin Marianna, és az evezős Széll Domonkos – bár minden tőlük telhetőt megtettek – sajnos nem kerültek a dobogó közelébe. Először Széll – párjával, Simon Bélával – állt rajthoz a kormányos nélküli kettes evezősök versenyében, de mivel futamukban csak a negyedik helyet szerezték meg, nem jutottak el a középdöntőig. A reményfutamban az első három közé kellett volna bevereked-

niük magukat a továbbjutáshoz, s bár Széllék nagy csatában voltak az amerikaiakkal, végül utolsóként értek célba, így kiestek a további küzdelmekből, s végül 13. helyen zártak.

A világbajnoki és Eb-ezüstérmes birkózó Sastin Mariann nagy reményekkel vágott neki a hölgyek 63 kg-os kategóriájának, ahol az első mérkőzésen magabiztosan verte ellenfelét. A nyolcaddöntőben az ukrán Európa-bajnok Yuliya Ostapchuk ellen lépett szőnyegre Sastin: a magyar versenyző végül két menetben kikapott. Ugyan megmaradt a vigaszág lehetősége, ám mivel Ostapchuk elbukta a döntőbe jutást, Mariannak is búcsúznia kellett a további küzdelmektől.

A magyar csapatból Szilágyi Áron, Gyurta Dániel, Berki Krisztián, Pars Krisztián, Dombi Rudolf és Kökény Roland, a nők kajaknégyes (Szabó Gabriella, Kovács Katalin, Kozák



Danuta, Fazekas Krisztina), Kozák Danuta egyesben, és fantasztikus sikerével Risztoz Éva állhatott fel a dobogó legfelső fokára. Rajtuk kívül számos sportoló – akiket helyszíre miatt sajnos most képtelenség felsorolni – küzdött a magyar sikerekért a londoni játékokon, akiknek ezúton is jár a köszönet és az elismerés.

- / -

Varga Norman újra itthon

TELJESÍTETTE VÁLLALT KÜLDETÉSÉT A CSEPELI VARGA NORMAN, A NEMZETI IFJÚSÁGVÉDŐ ÉS TEHETSÉKGUTATÓ EGYESÜLET ELNÖKE: CSEPELRŐL INDULVA LEFUTOTTA A BUDAPEST-LONDON TÁVOLSÁGOT. MAGYARORSZÁGRÓL INDULVA SZLOVÁKIÁN, AUSZTRIÁN, NÉMETORSZÁGON, FRANCIAORSZÁGON, LUXEMBURGON, BELGIUMON ÉS HOLLANDIÁN KERESZTÜL JUTOTT EL NAGY-BRITANNIÁBA. A SPORTEMBER AZÓTA VISSZAÉRKEZETT HOSSZÚ ÚTJÁRÓL, ÉS A CSEPELI HÍRMONDÓNAK IS NYILATKOZOTT NEM MINDENNAPI TELJESÍTMÉNYÉRŐL.

Az eredeti terv az volt, hogy 50 nap alatt 50 maratoni távot fogok lefutni, ami mintegy 2100 kilométer. Persze úgy, hogy ne hajszoljam túl a szervezetemet, tehát 3-szor 14 km volt betervezve egy napra. Az indulásnál még úgy tűnt, ez tartható is lesz, de aztán kiderült, hogy mégsem... Ennek több oka

is volt: először egészségügyi, majd technikai gondok léptek fel. Az engem kísérő lakókocsi visszafordult, helyét egy lakóbusz vette át, amivel – a közlekedési szabályokat betartva – nem lehetett megállni pontosan 14 kilométerenként. Így nekem kellett alkalmazkodnom, vagyis teljesen változó lett, hogy mikor mennyit futok. Ekkor már csak egy volt a cél: minden nap becsülettel lefutni azt a távot, ami éppen megvalósítható. Így körülbelül kétezer kilométert sikerült teljesítenem, és összesen két napot kellett kihagynom a futásból. Szerencsére a szerveztem is bírta a terhelést, annak ellenére, hogy az időközben fellépő anyagi gondok miatt sokszor csak minimális mennyiséget tudtam enni. Volt olyan, hogy az utolsó filléreinket kellett felélnünk, és itthonról kellett segítséget kérni, előfordult, hogy édesanyámat kértem meg, tegyen pénzt a számlámra, mert különben be kell fejezni a küldetést. A csepeli önkormányzat gyorssegélye is a lehető legjobbkor jött, köszönet érte.

Hogyan fogadtak az egyes állomásokon?

Mindenhol nagy szeretettel, és biztatva, hogy ne adjam fel: ez nagyon jólesett, sok pozitív energiát adott. Külföldön élő magyarok

is támogattak, úgy érzem, büszkéek voltak rá, hogy egy magyar próbálkozik e nem mindennapi teljesítménnyel. Stuttgartban például a nagykövet úrral is hosszasan beszélgettem terveimről. Július 25-én érkeztem meg a stábbal Londonba: a főváros nevezetes helyszínei között átfutva érkeztem meg a végcélomhoz. Sajnos a fogadórendezvény nem úgy sikerült, ahogy azt elterveztük, mert mindenki az olimpia nyitóeseményének lázában égett, és a szervezéssel volt elfoglalva, de emiatt bánkodom a legkevésbé. A kinti magyar nagykövet fogadott az egyik napon: ő is kíváncsi volt a küldetés valódi céljára, a terveimre, s támogatásáról biztosította a kampányt, amit képviselek. Magyarországra – szintén kicsit kalandos körülmények között – augusztus 3-án, éjjel érkeztem vissza.

Mi a következő terved?

Egy nemzetközi szemléletformáló kezdeményezésről van szó. A „Mutasd meg te is, mire vagy képes!” mozgalom kiterjesztése a határokon túlra, és persze az itthoni bővítése, amihez szeretném megnyerni az állami szerveket, intézményeket. Természetesen folytatom a saját elképzeléseim megvalósítását is.

- l. g. -



Brüsszelben



Franciaországban



Londonban

Csepel FC: ismét a Duna csoportban



foto: Zarándi Bence

Az Indotek Csepel FC felnőtt labdarúgói július 18-án kezdték meg a felkészülést a 2012/13-as bajnoki szezonra. Az alapos változáson áteső bajnoki rendszernek köszönhetően hatalmas küzdelemre lehet számítani az NB III-ban is, ahol a kék-piros csapat célja a biztos bennmaradás. Gabala Krisztiánnal, a csapat vezetőedzőjével augusztus elején, edzés előtt ültünk le beszélgetni a változásokról, az esélyekről, melyek ismét a Duna csoportban várnak majd a csepeli futballistákra.

A felkészülésben előrébb tartunk, mint tavaly ilyenkor, akkor ugyanis le kellett raknunk egy teljesen új csapat alapjait. A keret körülbelül hetven százalékát sikerült együtt tartani, hozzájuk igazoltunk olyan embereket, akikkel erősödhet a Csepel kerete. Egyértelműen a bennmaradás kiharcolása a cél ebben a rendkívül kiélezett helyzetben. Azonban – ha realisan nézzük a dolgokat –, a csepeli labdarúgás jelenlegi állapota nem olyan, hogy biztosak lehetnénk abban, hogy jövőre is a harmadik vonalban indulhatunk. Ennek több oka is van: többek között anyagi, de egyéb más is. A kerületi labdarúgást jól ismerők jól tudhatják, hogy ezalatt mit értek...

Hogyan változott a keret?

Németh Gábor Dunaharaszti, Bozsik Viktor Dabasra távozott. Most úgy tűnik, hogy a csapat egyik meghatározó játékosa, Vejmolai Tamás befejezi pályafutását; Sarnyai Róbert Mórahalomra, Juhász Gergely pedig Felsőpakonyra igazolt: azt

hiszem ők azok, akiket mindenképpen meg kell említeni a távozők közül. A „bevételi oldalon” is találunk tehetséges játékosokat. A nyáron érkezett hozzánk Leinwéber Zoltán Monorról, Korozmán Norbert, Sinka Rajmund és Kecskés Gergő (Ferencváros U19), illetve csatlakozott hozzánk Szecsei Endre Soroksárról és Facskó Patrik Paksról. A belső védő posztjára, vagyis Sarnyai pótlására érkezik Rakic Stefan a felcsúti Puskás Akadémiáról, valamint egy hálór, Sente Gábor az FTC-től kölcsönbe. S végül, de nem utolsósorban egy kolumbiai származású fiú, Leandro Ramirez is jön a Budapest Honvédtól, aki a középpályán lehet a segítségünkre. A támadósor Segesdi Attila (UTE), Mohácsi Péter (FTC U19), illetve a fiatal csepeli Budai László jóvoltából lehet majd erősebb.

Az NBIII Alföld csoportja után újra a Duna csoportban a csapat. Ez min változthat?

Játékstílusban, játékelfogásban mindenképpen változik a hely-

zet. Az Alföld csoportban voltak olyan csapatok, amelyek „nem a futballjukról” voltak híresek, és tovább nehezítette a dolgunkat, hogy a Duna csoportba képest óriási távolságokat kellett utaznunk egy-egy meccs előtt. Így nem csak az ellenféllel, és a néha felettébb érdekes játékvezetői felfogással, hanem a hosszú utazás fáradalmaival is meg kellett küzdenie amatőr játékosainknak. Ez most jelentősen változik. A Duna köztudottan az egyik, ha nem a legerősebb csoport az NB III-ban, ami talán pozitívum, hogy többnyire „játszós” csapatok alkotják a mezőnyt, vagyis azt a futballt képviselik, amit mi is. Igazán kiemelkedő csapatot egyelőre nem látok: a Budaörs legyőzése éppen úgy megvalósulhat, mint – mondjuk – az első fordulóban a Budafoké.

Az Indotek Csepel FC lapzártánk idején lejátszotta első bajnoki mérkőzését a Budafok ellen. A csepeli csapat idegenben 2–2-es döntetlenre végzett Plausin és a most debütáló Ramirez Perez Leandro (Leo) góljaival.

Dömsödön az ifjú csepeli pecások

A Csepeli Horgász Egyesület a korábbi évekhez hasonlóan idén is megszervezte fiatal tagtársai számára a hagyományos nyári ifjúsági horgásztábort. Az egyesület dömsödi horgásztanyáján ezúttal 18 gyerek táborozott.

A június 25-e és 29-e között lebonyolított programban 10-től 16 éves korosztályig vettek részt az ifjú horgászok. Az első naptól az utolsóig tartalmas programok vártak a gyerekekre: többek között elsajátították a zsinór- és horogkötés számtalan technikáját, a soroksári Duna-ág horgászszabályzatából és a horgász-eszközökből írtak tesztet, részt vettek a Ki tud többet a Csepel szigetről? szellemi vetélkedőn. A srácokhoz ellátogatott az egyesület profi halfogó szekciójának versenyzője, Hipszki Róbert is, aki bizonyosságot tett róla, hogy nem véletlenül versenyez eredményesen a Csepel HE és a válogatott színeiben. A tábor harmadik napján a Préri tóra is átrándultak a gyerekek és kísérőik, ahol remek horgászverseny várta a jövő nagy halvadásait. Sort kerítettek az úgynevezett fenekező- és úszóversenyekre, ahol szép számmal akadtak horogra figyelemre méltó méretű pontyok. Az eredményhirdetésen senki nem maradt díj nélkül: érem és oklevél, csokoládé és cukorka lett a legjobbak

jutalma. A háromfordulós horgászverseny során a legnagyobb halat és a legtöbb uszonyost elejtő versenyzők két korcsoportban részesültek elismerésben. Természetesen a különböző versenyek, vetélkedők legjobbjai sem maradtak díjazás nélkül, ők az utolsó napon lettek gazdagabbak oklevéllel, etetőanyaggal, kisebb horgász egységcsomaggal és néhány értékes ajándékkal. A Csepel HE és a Dömsödi Horgásztanya üzemeltetői igazán kitettek magukért, hogy a gyerekek a lehető legjobban érezzék magukat.

Légrádi Gábor



Világbajnoki cím

Szlovénia adott otthont július 28-29-én a horgászok utánpótlás-világbajnokságának, ahol az U23-as korosztályos magyar válogatott világbajnoki címéhez az ifjú csepeli pecások döntően hozzájárultak. A Radece-Sevnicában tartott világversenyen a Kaló Zoltán, Hipszki Róbert, Kassai Adrián, Varga László, Bagó László (az utóbbi négy versenyző a Csepeli Horgász Egyesület versenyzője) összetételű nemzeti válogatott 55,836 kg-os összteljesítménnyel világbajnoki címet szerzett, a horvát (52,027), és a San Marinó-i (49,359) csapatot megelőzve.



	SAK- KÉPZETT HÜSBOLTI DOLGOZÓ	AIR FRANCE (FRANCIA LÉGI- TÁRSASÁG), RÖV.	KÖZÉPEN VEZEKELI	ÁLTAT, HITEGET	A SZÜLŐ (ISKOLA) FONTOS FELADATA	TÜZHÁNYÓ TÖLCSÉRES NYÍLÁSA	A NITROGEN VEGYJELE	EUROPA- KUPA, RÖVIDEN	PAP ÖLTÖZÉKE A SZER- TARTÁS ALATT	SOMOGYI KÖZSÉG	BECÉZETT ERIKA	A MŰLT IDŐ EGYIK JELE	A JÓD VEGYJELE	RITMIKUS	HÁTAT, VÁL- LAT ERŐ- SEN A FAL- NAK TÁMASZT	ZOLA- REGÉNY CÍME	AZ IZOMBAN REJTŐZIK	PÁLYA- UDVAR, RÖVIDEN	TÁRSAI JELLEMÉT KÖNYVEN KÉPES MEGÍTÉLNI
MEGFEJTÉS 1.																			
TISZAVIRÁG- ÉLETŰ, ID. SZÓVAL						PARAZI- TÁT ELŐL NEVADA (USA SZÓV. ÁLLAM), RÖV.							ÓTORAI ITAL (ZESÍTŐ SZESZFELE KÖZ- TERÜLET						
NORVÉG AUTOJEL		ÓHAJT, ÁHÍT A MEGESZ- KÖTTÖL KÜ- LÖNLÉGE- SEN ELTÉRŐ					...FI: IRO- DALMI MŰFAJ ORVOS- TANHALL- GATÓNÓ					FÁBÓL VÁJT MOSODÉNY HANGOT AD AZ ÓRA, JÁR							A BŐR VEGYJELE TÁGIT, LAZÍT A KÖTELEKEN
A TELLUR VEGYJELE			JELENTŐS (ÖSSZEG) KUTAT VALAMI UTÁN								VEGYTAN KÖZETEK ERŐDALT MARADÉKA						KEZDŐDIK A MENET! AZ EBÉD ELSŐ FOGÁSA		
EUROPÁI GAZDASÁGI KÖZÖSSÉG NEVBETŰI				FELKELÉST FEGYVERREL ELFOJT CSILLAG- JEGY						HÁJLIHA- TATLAN KICSINYÍTÓ KÉPZŐ						TÜZHÉLY SÜTŐJE, NÉPIESEN LEGELŐ, KASZÁLÓ			
LÓ IS HŰZ- HATJA						VELENCEI ARANYPÉNZ VOLT MÁRIS							KOREO- GRÁFUS V. (LÁSZLÓ) HIDEG ÉVSZAKI						
AKI KÖVET- KEZIK						AKKOR RÖGTÖN, AMINT NEMESFÉM							ELHIBÁZOTT, FALS ÉLETRE KELT PRÁGAI AGYAGSZOBOR						
PALÓC HÁZAIROL HÍRES KARANCSI FALU					CIPRUSI AUTO- NOMISTA MOZ- GALOM (eoka) VALAMIT KÖVETŐEN					TÜZ MARTALÉKA LESZ A HÁZ NEM EGY, SZÁMOSABB				ENERGIA- SZINT (term) SZÖVEG- SZERKESZTŐ SZOFTVER					
SZEGŐ GIZI KARI- KATURISTA SZIGNÓJA				FALU TAPOL- CA KÖZE- LÉBEN ÜDÜVÖZLÉGY, NÉPIESEN				VÁGÓHIDON LESŐJT HENGERS TESTŰ HAL							TŐ, NEMETŰL "N", KIEJTVE				
TUSKÓT FESZÍTÉ- NEK SZÉT VELE			RÖPLABDÁT A TÜLSÓ TÉRFEL- RE JUTTAT KÉTIJEGYŰ BETŰNK			DUNA-PARTI MAGYAR VÁROSOKA FÉL HOLD!					... NASTASE: TENISZESZŐ RÖVIDŰLNI KEZDI						A STRONCIUM VEGYJELE PÁRATLAN ÉLET!		
GAZOS, TÁJSZÓVAL						(BOR)LOPÓ NÉPI NEVE ÉJFÉLI							HIBA FŐ- LÓTT SZÉ- MET HUNYÓ RÁDIUSZ, RÖVIDEN						
MEGFEJTÉS 2.																			

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek között 1 000 – 1 000 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. A megfejtéseket elküldhetik a következő címre: Csepeli Hirmondó, Budapest, 1751 Pf. 28., de e-mailben is várjuk a válaszokat: info@csepelihirmondo.hu. **Beküldési határidő: augusztus 31-e.**

gyerekssarok

Keresztrejtvényünkben egy régi, történelmi írásmű címét fejthetitek meg. **Kinek íródott?**

Vízszintes: 2. A cím eleje 8. Majdnem ászok! 10. Nyolcfokú hangköz 11. Visszafelé voltak! 13. Határ, szélei nélkül! 14. Székesfehérvári ipari vállalat és sportegyesület 16. Csüng 18. Americium és oxigén 19. Római katolikus 20. Török autójel 21. Dortmundi sör 22. Fejetlen jeti! 23. Mozart középső neve 27. Off ellentéte 28. Megkevert tanár! 30. Fonallá sodorta 33. Kicsit összekevert déli! 34. A cím vége

Függőleges: 1. Eszkábált 2. Némán szétvág! 3. Becézett Zoltán 4. Hónap 5. Tankönyv 6. Állatok szomját oltja 7. A kempingben ezt felverik 9. Majdnem sas! 12. Másnak juttat 15. Gól nélküli döntetlen 17. Időmérő 21. Az Isteni színjáték költője 22. Alkonyatai 24. ...Blanc (hegycsúcs) 25. Gundel, szélei nélkül! 26. Ifjúsági 29. Pali egyenműi! 31. Mint a vízsz. 27! 32. Alumínium

Előző rejtvényünk megfejtése: 1849.július 31-én, a fehéregyházi hidon (a segesvári útközetben).

Sorsoltunk! A július 26-án megjelent skandináv rejtvény nyertese: Diligens Józsefné, 1215 Budapest, Ady E. u. Nyereménye 2 db jegy Kozma Orsi Quartett koncertjére (2012. szeptember 15-e, 20 óra, Királyerdei Művelődési Ház.) A gyerekrejtvény nyertese: Hódi Emese, 1211 Bp., Táncsics M. u. Nyereménye 2 db jegy Halász Judit szeptember 23-ai, 14 órakor kezdődő koncertjére (Királyerdei Művelődési Ház.). A jegyeket az előadás előtt, a helyszínen vehetik át. **Gratulálunk!**

1		2	3		4	5	6	7	
8	9				10				
11					12			13	
		14					15		
16	17				18			19	
20			21				22		
	23	24				25			
26		27			28			29	
30	31				32		33		
34									

Hagyományok Napja

2012. szeptember 8., szombat
14-20 óráig.

A rendezvényen részt vesz a
Bolgár, Görög, Német és Örmény
nemzeti önkormányzat.

Programok:
Kulturális bemutatók
Nemzeti táncok
Gasztronómiai ínyencségek

Mindenkit szeretettel várunk!

A részvétel ingyenes!

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városkép Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28.
tel.: 420-6950, zubormonika@csepelihirmondo.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Mager Judit, info@csepelihirmondo.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Bede Orsolya, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Légrádi Gábor, Mezey László, Schmidt Emese, Zarándi Bence, Zelei László, Zubor Mónika

Nyomás: Pharma Press Nyomdaipari Kft., 1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 420-6950

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2012. szeptember 6-án jelenik meg.

Apa figyelj rám! – Halász Judit koncert gyerekeknek és felnőtteknek

Időpont: szeptember 23. 11.00 és 14.00

Jegy: 2300 Ft • A jegyek elővételben a helyszínen kaphatóak!

Királyerdei Művelődési Ház • 1213 Budapest, Szent István út 230. • T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu • www.csepelivaroskep.hu

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341;
E-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

**2012. szeptember 15.,
9.00–14.00**

BABABÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok cseréje,
vására. Asztalbérlet: kicsi 1000 Ft,
közepes 1500 Ft, nagy 2500 Ft

2012. szeptember 15., 20.00

Kozma Orsi Quartet: **EMBRACE**
Koncert. Belépő: 1300 Ft

**2012. szeptember 23.,
11.00–14.00**

APA FIGYELJ RÁM!

Halász Judit Koncert. A jegyek
elővételben a helyszínen kaphatóak!
Belépő: 2300 Ft

AZ ELŐADÁSOK ELŐTT ÉS UTÁN
INGYENES KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS
VÁRJA A GYEREKEKET!

NYÁRI TANFOLYAMOK (JÚLIUS-AUGUSZTUS): ALAKFORMÁLÓ TORNA ÉS LATIN CARDIO

Július 3-tól minden kedden
19.00–20.00

TISZTELT LÁTOGATÓINK!

A Királyerdei Művelődési Ház júliusban
és augusztusban kedd kivételével 8
órától 16 óráig, keddenként 8 órától
20 óráig tart nyitva. Jegyeket minden
hétköznapi 9 órától 15.30-ig lehet
megvásárolni!

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232;
E-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

2012. szeptember 5., 14 óra

A Délután Alapítvány csepeli tagjai
biztosítják elsősorban nyugdíjasok,
középkorúak számára a társasjáték
lehetőségét.
A részvétel ingyenes.

2012. szeptember 8., 9:00-13:00

BABABÖRZE
Használt gyerekruhák, játékok
cseréje, vására.
Asztalbérlet: 1500 Ft.

2012. szeptember 8.,

15:00-18:30
NYUGDÍJAS KLUB
Évadindító előzenés táncdelután.
Klubvezető: Blaskó Pálné Marika,
T.: 06-30-919-5677.
Belépőjegy: 600 Ft
Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

**2012. szeptember 15.,
egész nap**

TANFOLYAMI NYÍLT NAP EGÉSZ NAP.
Minden korosztálynak lehetőséget
kínálunk a testmozgásra.
A részvétel ingyenes.

2012. szeptember 18.,

18 óra
**KALEIDOSZKÓP – A KENGURUK
FÖLDJÉN – AUSZTRÁLIA**
Ismeretterjesztő előadássorozat.
Előadó: Elter Károly
az Utazási Akadémia alapítója

2012. szeptember 29.,

18 - 22 óra
GÖRÖG TÁNC HÁZ
A PYRGOS ZENEKARRAL.
A részvétel ingyenes.

**2012. Szeptember 08.,
9.00–13.00**

BABABÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok
cseréje, vására. Asztalbérlet: 1500 Ft

NYÁRI TANFOLYAMOK

FELNÖTT:

– Zumba, hétfő: 19.00–20.00
szerda: 19.00–20.00
– Hástánc kezdő, szerda:
19.30–20.30
– Aerobic, kedd: 18.00–19.00

GYEREK:

– Csiri-Biri Muzsika, hétfő:
10.00–11.00
– Ringató, szerda: 9.30–10.30

MINDEN KEDVES LÁTOGATÓNKNAK KELLEMES PIHENÉST KÍVÁUNK! A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS A RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ DOLGOZÓI.



KOZMA ORSI QUARTET:

Királyerdei Művelődési Ház | **EMBRACE – KONCERT**
2012. Szeptember 15., 20 ÓRA

Királyerdei Művelődési Ház | Telefon: 278 2747;
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu | www.csepelivaroskep.hu

Belépő: 1300 Ft

Szeptemberi Kóstoló

2012. szeptember 8. Gasztronómiai, Kulturális és Családi Fesztivál

- 9 Budapest Ragtime Band
- 8 Sub Bass Monster
- 7 AC/DC GP Tribute
- 6 Quantum XXL
- 5 Tolvai Renáta
- 4 László Attila
- 3 Auth Csilla
- 2 Tóth Gabi
- 1 Első Emelet

Fool Moon
Orosz Zoltán
Pintér Tibor
– Janza Kata
Oszvald Marika
– Peller Károly
Kovács Nóri és a
Motiva zenekar
Marching Jazz Band
Hajdu Klára Quartet

**A bogrács a tiéd,
a zene mindenkié**

www.szeptemberikostolo.hu

Bókay-kert 1181 Budapest, Szélmalom utca 33.
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Fogyás Szépséget ajándékba

- Tű nélküli zsírleszívás
- Lézeres zsírleszívás
- Plasztikai sebészet
- PIP implantátum csere
- Anyajegy eltávolítás
- Női-férfi kozmetika

Orvos-esztétikai Stúdió 1213 Budapest, Szent István út 248-250.
Telefon: (06-1) 420-7309 • (06-30) 951-6541
www.szepsegkozpont.eu

Csepeliaknak és nyugdíjasoknak minden kezelésünkben 10% kedvezményt biztosítunk!

apróhirdetések

INGATLAN

KÉTSZOBÁS kertesi tulajdonrészem eladnám. Jó közlekedés. T.: 06-30-647-6595

CSEPEL, Kikötő u.-ban, csendes, kellemes környezetben, 200 nöl-es, 3 szobás, összközműves, hőszigetelt családi ház, tulajdonostól eladó - fűthető garázs + kocsibeálló -. l.ár: 26 mFt. T.: 276-9050, 06-30-263-6432

CSEPELEN Szabadság 80., 72 nm-es felújított családi ház 22 mFt-ért. T.: 06-20-315-6191

ELADÓ Szigetszentmiklós üdülő közben kétgenerációs családi ház. l.ár: 28 mFt. Csepeli kisebb cserét beszámítok. T.: 06-30-201-5006

ELADÓ Rakéta u.-ban családi ház 18 mFt-ért. T.: 06-30-201-5006

RÁCKEVÉN 4402 nm-es tanya és 70 nm-es felújított, azonnal költözhető lakóépület tulajdonostól eladó. l.ár: 10,5 mFt. T.: 06-20-432-8588

LAKÁS

ELADÓ a Béke téren egy kétszobás gázkonvektoros lakás magán személytől l.ár: 11,5 mFt T.: 06-70-703-2802

REGGEL u-ban egyszobás teljesen felújított lakás eladó. Ár: 7,3 mFt. 06-20-950-6632

XX. KER. Centrumba összközműves 37 nm-es társasházi lakás mely felújítást igényel autóbeállással a Zilah utcában eladó. l.ár: 6,9 mFt. T.: 06-20-523-0516

CSIKÓ sétányon 1+fél szobás teljes körűen felújított - műanyag nyílászárók, beépített bútorok - egyedi fűtésű, alacsony rezsi lakás eladó. T.: 06-20-998-3123

KIADÓ

KERTES házban két személy részére alberlet kiadó. T.: 06-30-516-0840

KERTES házban 1 szobás lakás kiadó. T.: 276-55-70, 06-30-628-4786

CSEPELEN Kolozsvári u.-ban téglaházban IV. em.-i, 3 szobás, gázkonvektoros lakás kiadó 60 eFt + rezsi. T.: 06-30-520-9795

TELEK

TIHANYI lakópark mögött közműves telek eladó, vagy elcserélhető. T.: 06-30-996-3527

CSEPELEN 730 nm-es építési telek az Ungvári u.-ban tulajdonostól eladó. T.: 06-20-432-8588

MO-CSEPELNÉL összközműves, 6000 nm-es ipari telek eladó. T.: 06-20-432-8588

ÜZLET

ÜZLETHÁZBAN a bejáratnál kisebb üzlethelyiség átadó. T.: 06-20-322-3063

EGÉSZSÉG

FELNÖTT, gyermek, bőrgyógyászat, lézerezés, kismutatók Dr. Kulcsár Anna magánrendelésén. XXI. Ady E. u. 17. Bejelentkezés: 06-20-987-3313

TÁRSKERESŐ

A LEGSIKEREBB Társkövetítő Iroda! Fényképes adatbázis, személyre szabott segítséggel, diszkrétan! Azonnali „ügyintézés” hogy Önnek is legyen társa! Hívását szeretettel várjuk! T.: 06-30-445-8646

59-64 éves hölgyet keresek komoly kapcsolatba. Jelige „intelligens” (kiadóban)

ADÁS-VÉTEL

REGI képeslapot, pénzt, bélyeggyűjteményt vásárolok, értékelek. B. Péter János. T.: 06-20-582-7218

CSEPELEN és környékén! Korrektor áron autót vennék készpénzért! T.: 06-30-951-5322

SZUPER jól felszerelt kerekpár kis hölgyeknek! Eladó egy kitűnő állapotban lévő - deatlonban vásárolt - Mistigirl „20” gyermekbicikli fix 30 eFt-ért. Eredeti ár 42.990 Ft. T.: 06-20-852-5018.

OKTATÁS

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbynak. Alapismertek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

NAGY tapasztalattal rendelkező középiskolai nyelvtanár németoktatást vállal minden szinten, -nyelvvizsgafelkészítést, közgazdasági - kereskedelmi szaknyelvtanítást, családi légkör beszédcentrikus oktatással, jutányos árral várom. T.: 284-9482, 06-30-652-3937

SZOLGÁLTATÁS

MOSÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, minden típus. Csepelen javítás esetén ingyenes kiszállással, hétvégén is. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

MEGOLDÁS Délpesti Gyorsszerviz! Mosógép, bojler, tűzhely, mikró, hűtő szerelés 1 év garanciával. Javításnál a kiszállás ingyenes! www.megoldasszerviz.hu T.: 285-3488, 06-30-950-1717.

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállás. T.: 06-20-288-5148.

DUGULÁS -elhárítás falbontás nélkül. Víz-, gáz, központi-fűtés szerelés. Ázások, csőtörések megszüntetése, mosdók, tartályok szifonok cseréje, egyéb vízszelzési munkák. Tel: 402-4330, 06-20-491-5089

TELEVÍZIO javítás helyszínen ingyenes kiszállás javítás esetén. Megbízható precíz munka garanciával, mérsékelt ár. Nyugdíjasoknak 15% engedmény. Kármán Sándor T.: 276-9235, 06-20-415-1712

TÉVÉJAVÍTÁS azonnal helyszínen, garanciával! Orion, Videoton, IIT-Nokia, Nordmende, Panasonic, Thomson, Samsung, LG, Vestel, Schneider, Dual. T.: 06-20-471-8871

PARKETTÁZÁST, csiszolást, lakkozást PVC és szőnyegpadló ragasztást, lamináltpadló fektetést vállalkozok. T.: 06-30-932-9267

KONTÉNERES szállítását legolcsóbban. Bevezető árak. T.: 06-30-990-3686

VÍZVÉZETÉK és berendezési tárgyak felszerelése, javítása és cseréje, dugulás megszüntetése! T.: 284-8381

CSEPELI gyorsszerviz 0-24 óráig. Víz, gáz, fűtőszelvény, duguláselhárítás géppel, garanciával. T.: 06 1 322-1036, 06-70-246-5753

ÁCS-KÖMŰVES munkákat, szigetelést, szobafestést, mázolás, tapétázást, lakatosmunkákat, vízszelvést vállalkozok. Nyugdíjasoknak 20% kedvezmény. Ha kell sürgősen is. T.: 06-20-215-4976

GÁZ-VÍZ fűtőszelvény, lakásfelújítás, gázkészülék-javítás. Fűrdőszoba felújítás, gázkészülék-csere, új szerelések, csövek, konvektorok javítása, anyagbeszerzéssel, gáztervezéssel, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

FESTŐMESTER vállalkozás szobafestést, mázolás, tapétázást, penészes falak szakosított rendbehozatalát, villany és fűtőszelvény utáni kisebb köműves munkákat hosszú távú garanciával. T.: 285-2882, 06-30-878-8977

KÉMENYBÉLEÉS, kéményjárda, Furan-Flex, acél, turbó, szerelt és épített kémények. Metal-Vill Kft. T.: 06-70-518-1451, 06-30-688-3683

KÖMŰVES legkisebb munkától a lakásfelújításig. Kerítés, homlokzatokat, ajtó - ablakok bontását - beépítését, burkolást, kartonozást, ház hőszigetelését vállalja hétvégén is! garanciával! T.: 277-8694, 06 (30) 263-1845

KÖSZÖNET Nagy tisztelettel szeretném megköszönni az ismeretlen járókelőknek és postai dolgozóknak önzetlen segítségüket július 20-án reggel a posta előtti balesetem alkalmával. Az ismeretlen hölgynek köszönöm, hogy elvitt az orvosi rendelőbe az orvosig. • *Köszönöm „Zs.Bné”*

KÖSZÖNET Halásan köszönöm barátainknak, ismerőseinknek, a volt munkatársaknak, hogy részt vettek szeretett férjem, Nagy József temetésén és mély fájdalommat együttérző részvét-nyilvánításukkal enyhíteni igyekeztek. • *Nagy Józsefné*

GYÁSZJELENTÉS Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal akik ismerték és szerették, hogy Kiss Miklós csepeli lakos életének 66. évében elhunyt. Hamvait - végakaratának megfelelően - korábban elhunyt Norbert fia sírjába helyeztük végső nyughelyül 2012. augusztus 8-án, római katolikus gyászszertartás szerint a Csepeli Temetőben. • *A gyászoló család*

ELKÖLTÖZTÜNK!

Értesítjük olvasóinkat, hogy szerkesztőségünk elköltözött. **Emiatt az apróhirdetés-felvétel augusztus hónapban szünetel.**

Érdeklődni: 06-20-439-8485.

Új címünk: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria) Telefon: 420-6950

Kérjük, leveleiket az új címre küldjék!

Vezetékes telefonszámunk és fax-számunk változatlan, de kapcsolhatóságuk néhány hétig korlátozott lehet. Ezért kérjük, változatlan e-mail címekinken, vagy -átmenetileg- a 06-20-439-8485-ös számon keressenek minket. **Megértésüket köszönjük.**

DIEGO
SZÖNYEG • PVC • PARKETTA • FÜGGÖNY

BOMBA ÁR!
~~2.199~~
1.499
Ft/m²

WOOD-STEP LAMINÁLT PADLÓ
Standard Plus Click 7 mm laminált padló, északi tölgy, 2,467 m²/doboz, 3.698 Ft/doboz
Ajánlatunk 2012. augusztus 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényes!

CSEPEL, XXI., II. Rákóczi Ferenc u. 277. (ÚJ BAUMAX-nál 1200 m²-en)
Tel: 278-01-09 Nyitva: H-P: 9-19, Szo-V: 9-14 www.diego.hu

NYÁRI AKCIÓ!
(akció időtartama: augusztus 31-ig!)

AJÁNDÉK MŰANYAG REDŐNY!
Beépítés raktárról, akár 2-3 napon belül!

5 légkamrás, U=1,1 üveg, német minőség

44.900 Ft	53.200 Ft	61.500 Ft	69.950 Ft

Az ajándék redőnyhöz most akciós szúnyogháló kérhető, egy tokba a redőnyvel. **Nettó 5.500 Ft/m²!**

molnarablak.hu Tel.: 06-20-449-9404

Az árak tartalmazzák: a bontást, a beépítést, külső-belső parkányozást, takarólécet, kiszállítást, felszerelést, de nem tartalmazzák a redőny felszerelését és az ÁFA-t!

Molnárablak Kft. 1114 Budapest, Szabolcska M. u. 3.
Telefon: 06 (1) 365-8944
E-mail: info@molnarablak.hu

SONOTERÁPIA
Új lehetőség az érzékiület, érelmeszesedés megelőzésére.

INGYENES ÉR ÁLLAPOTFELMÉRÉS BEJELENTKEZÉSSSEL, AJÁNDÉK MÁGNESKEZÉS!
A pulzáló infrahang gyógyító ereje
A cukorbetegség szövődményei ellen

Az érzékiület tünetei:
- hideg kezek, lábak, elékült, elszíneződött végtagok, - járáskor görcsben álló lábakra vagy elnehezdedő, fáradó láb
- szédülés, fülzúgás, feledékenység - fájdalom, a szívritmus megterhelés hatására.

30 kezelés után 5 bónusz kezelés

WWW.SONOTERAPIA.HU **AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!**

Üdülési csekket és Szép kártyát elfogadunk!
1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
T.: 06 (20) 461-1611, 06 (20) 488-8599

csucs '91 Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.
1212 Budapest, Erdőalja út 12.

Intézmény akr.
Lajstromsz. AL 0015
(tanúsítvány: 01-0525-04)

Képzéseket indít az alábbi szakmákban:

- Emelőgépkészítő	- Tisztítás- technológiai szakmunkás	- Tűzvédelmi
- Hegesztő	- Kisteljesítményű kazán fűtő	szakvizsga
- Minősített hegesztő	- Földmunka-, rakodó szállítógép kezelő	- Targoncavezető
- Kereskedő, boltvezető	- Élelmiszer és vegyiáru eladó	- Vendéglátó,
- Raktárkezelő	- Szállodai szobaasszony	eladó

Önerős képzések esetén kamatmentes részletfizetési kedvezményt adunk!
Az álláskereső képzések támogatásának lehetőségeiről a Munkaügyi Központok kirendeltségein tájékozódhatnak.

Szállodai szolgáltatás nagy akcióval!

Érdeklődni: tel./fax: 06-1/277-05-12, Tel.: 06-1/277-98-48, 06-1/420-39-90
E-mail: csucs91@cs91.axelero.net • internetcím: www.csucs91.hu • 1212 Budapest, Erdőalja u.12

JOLLY festékkészletek

Kisöportük a magas árakat!

3.190 Ft
Soudal univerzális szilikon fehér, 300 ml

650 Ft/db

2.990 Ft

RIGIPS RIMANO 6-30 25 kg

RIGIPS RIMANO 3-6 25 kg

1211 Bp., Kossuth Lajos u. 22. (a Vasas bisztró mellett)
Tel.: 276-2227, 06-70/397-0400
Nyitva: hétfőtől - péntekig: 6-17-ig, szombat: 6-12-ig

ELFOGADÓHELY

KÖZÉPISKOLA

JÓ KÖZÉPISKOLÁT VÁLASZTOTTÁL? MÉG NEM KÉSŐ VÁLTANOD!

INGYENES KÖZÉPISKOLAI ÉS SZAKMAI KÉPZÉSEK EGY HELYEN TANULJ NÁLUNK!

PÓTBEIRATKOZÁS MINDEN SZERDÁN 8-15 ÓRÁIG!
MINDEN 8. OSZTÁLYBÓL ÉRKEZŐ TANULÓ 15 000 FT ISKOLAKEZDÉSI TÁMOGATÁSBAN RÉSZESÜL!

INGYENES SZAKKÉPZÉS CSEPELEN! MÉG NEM KÉSŐ, VÁLASZ MINKET!

SZAKKÉPZÉS

VÁLASZTHATÓ SZAKMÁK
Logisztikai ügyintéző
Elektronikai műszerész
Gazdasági informatikus
Villanyszerelő
Webmester
Informatikai hálózatiépítő és -üzemeltető
Pénzügyi számviteli ügyintéző

BEIRATKOZÁS JÚLIUS 2-3.

CSEPEL-SZIGET MŰSZAKI SZAKKÖZÉPISKOLA. SZAKISKOLA ÉS KOLLÉGIUM

1211 Budapest, Posztógyár út 10. (Tanműhely köz 7.) www.csepel-muszaki.hu | info@csepel-muszaki.hu | 06 1 276-6677